

Rellinger Bote

Meldungen, Tipps & Termine

Ausgabe 35 · Frühjahr 2019

GRATIS
für Sie!



Für die Jugend:
**Die AWO fährt
nach England**

Fürs Alter:
**Seniorengerechtes
Bad in einem Tag**

Für die Sicherheit:
**So sichert der
Profi seine Daten**

Bild: Adobe Stock

TERMINE: März – April – Mai

Die besten FREIZEIT-TIPPS für • Pinneberg • Rellingen • Halstenbek • Schenefeld



TRITSCHOKS

Orthopädie-Schuhtechnik & Schuhhaus



modisch + bequem



LEGERO®
Der Leichtschuh

WALDLÄUFER
THERAPEUTISCH • LEICHT • BEQUEM

FIDELIO
Schuhhaus

berkemann

Finn
Comfort
Made in Germany

Ganter

Gabor

MEPHISTO
DIE LAUFSENSATION

HASSIA
Schuhhaus

25,-
€
Warenwert

Sichern Sie sich
den **Warengutschein**
mit der **Bonuskarte**.

und wir belohnen Ihre Treue!



Carl Tritschoks GmbH
Orthopädie-Schuhtechnik
Hauptstr. 80, 25462 Rellingen
☎ 0 41 01 - 22 76 2

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 9:00 - 18:00 Uhr
Sa. 9:00 - 13:00 Uhr



Reg.-Nr.: MQ1 0109018



Ihr Spezialist für
gesunde Füße...

Eigene Parkplätze hinter dem Haus!

Mehr Info`s auf www.tritschoks.de

Frühlingserwachen

Der Winter war mal wieder grau statt weiß, der hysterische Wechsel auf Winterreifen und die Bevorratung von Streumitteln vollkommen überflüssig. Schon Mitte Februar erwärmt uns die Sonne für ein paar Tage. Ist das endlich der seit Mitte November herbei gesehnte Frühling? Für Haselnuss & Co. scheinbar schon. Die erste Allergietablette dieses Jahr bringt die schläfrige Winterstimmung wieder zurück.

Dort wo im Spätsommer der verbrannte Rasen komplett neu ausgesät wurde, ist jetzt schon alles saftig grün. Moos statt Gras. Da müssen wir wohl nochmal ran, genau wie überall im Garten. Wenn mitten im Winter die ersten Sonnenstrahlen gute Laune verbreiten, gehe man lieber an der Elbe spazieren, als sich die Baustellen rund ums Haus zu genau anzusehen.

Die Amaryllis im Wohnzimmer erwacht zu neuer Blüte, größer und schöner als zum Jahreswechsel. Aber im ganzen Haus müssen weiterhin die zum Advent installierten Lichterketten, jetzt als „Winterdeko“ deklariert, die frühe Dunkelheit verscheuchen. Und so schön es tagsüber auch sein mag, geht abends noch immer der Kaminofen in Betrieb. Winter ohne Wolken ist noch kein Frühling.

Erst in der Nacht vom 20. auf den 21. März, wenn die Tage wieder länger werden als die Nächte, ist es geschafft. Auch wenn die Wetterfrösche aus Bequemlichkeit den Frühlingsbeginn auf den 1. März vorverlegt haben und wir dem nur zu gerne folgen, wird sich die Natur weiterhin nach der Sonne richten. Hoffentlich, denn sonst hätten wir ein ernsthaftes Problem.

In diesem Sinne wünscht die Redaktion Ihnen eine sonnige Zeit, unabhängig von der Jahreszeit.

Ihr

Volker Meliß

Impressum

Verlag:
VM-Media Volker Meliß

An der Eiche 51,
25421 Pinneberg

Tel: 04101 - 50 58 99
mail@pinnauboten.de

www.pinnauboten.de

Chefredakteur:
Volker Meliß
vm@pinnauboten.de

**Lokalredaktion und
Mediaberatung:**
Martina Kläeger-Reinbender
mkr@pinnauboten.de
Tel: 04101 - 84 38 32

Fotoredaktion:
Fotoagentur HERZBERG

Gestaltung:
Manuela Heins
mh@pinnauboten.de

Druck:
WIRmachenDRUCK GmbH,
71522 Backnang

Hinweis: Alle Veranstaltungsangaben ohne Gewähr. Die Zeitschrift und alle darin enthaltenen Abbildungen und Texte sind urheberrechtlich geschützt. Eine Verwendung oder Vervielfältigung bedarf der Zustimmung des Verleges. Alle Rechte an geschützten Namen und Marken liegen bei deren Inhabern.

Inhalt dieser Ausgabe

- 4 Update:**
Neues aus Rathaus und Einzelhandel
- 7 Das weiße Gold:**
Wissenswertes über Salz
- 8 Wir können nur groß:**
Das THW stellt sich vor
- 10 Mit oder ohne Brexit:**
Die AWO fährt nach England
- 11 Kein Kinderkram:**
Rheuma betrifft auch Jugendliche
- 12 Ein Dorf rennt:**
Tangstedter Familienlauf 2019
- 13 Schnapszahl:**
Tangstedt feiert 777 Jahre
- 14 Richtig vererben:**
Wie man sein Testament aufsetzt
- 15 Recht in Krupunder:**
2 Anwälte neu am Bahnhof
- 16 Wie gut hört Ihr Kind?**
Hörakustik für Kids
- 18 Termine:**
Was bietet die Region im Frühjahr?
- 26 Hörgeräte Upgrade:**
Besser hören mit dem alten Gerät
- 27 Lesecke:**
Die Büchertipps fürs Frühjahr
- 28 Dusche statt Wanne:**
Umbau in einem Tag
- 30 Auf den Zahn gefühlt:**
Frau Mounesi behandelt schonend
- 32 Entspanntes Leben:** Stressbewältigung
- 33 Batterien ab Lager:**
Neues Fachgeschäft in Halstenbek
- 34 Datensicherung:** Tipps vom Profi
- 35 Zu feinfühlig?**
Rat und Hilfe bei Hochsensibilität
- 36 Frühlingseinzug:**
Was sich jetzt in der Natur abspielt
- 30 Rezept Ostersalat**

Update aus dem Ortskern

Aus aktuellem Anlass sprechen wir nicht nur, wie gewohnt, mit Bürgermeister Marc Trampe, sondern auch mit dem größten Besitzer von Gewerbeflächen im Ortskern, Capitän Thomas Pötzsch.

Rellingen als attraktiver Arbeitgeber

Auch für das Rathaus der Gemeinde Rellingen ist es wichtig, als Arbeitgeber attraktiv zu sein. Einen Schwerpunkt bildet dabei das betriebliche Gesundheitsmanagement, das mit „bewegter Mittagspause“, Obstplatten, Kochkursen (nach Dienstschluss!) oder Massageangeboten schon auf einem guten Weg ist. In Zusammenarbeit mit den Präventionsspezialisten der Barmer Ersatzkasse wird derzeit eine Mitarbeiterbefragung durchgeführt, welche Stressfaktoren diese haben. Daraus sollen Maßnahmen entwickelt werden, Stress abzubauen, bzw. seinen Folgen frühzeitig zu begegnen.

Die Baustelle an der CVS ist eingerichtet

Um in der Bauphase den Verkehr rund um Schule, Kita, Sportanlage und Feuerwehr aufrechtzuerhalten und die Sicherheit zu gewährleisten, beginnt der Umbau der Schule mit der Errichtung eines großen Parkplatzes südlich der Hempbergstraße. Diese 152 Plätze werden zukünftig als zentrale Stellfläche für alle Einrichtungen zur Verfügung stehen, die Plätze am Schulweg werden der Baustelle zum Opfer fallen. Der Schulweg ist jetzt Einbahnstraße von der Schule weg. Hier dürfen „Eltern-Taxis“ zum Ein- und Aussteigen noch halten, parken ist verboten. Um die abzureißenden Gebäudeteile ist ein massiver Zaun errichtet worden, es kann losgehen. Hauptamtliche Gerätewarte für die Feuerwehren Zur Entlastung der ehrenamtlichen Rettungskräfte hat die Gemeinde Rellingen die gesamte Pflege des Materials vom Helm über die Fahrzeuge bis zu den Gebäuden in die Hände von zwei hauptamtlichen Kräften gelegt, deren Stellen dafür neu geschaffen wurden. Die neuen Kollegen werden darüber hinaus auch einen Bildungsauftrag erfüllen und die Brandschutzerziehung in den Schulen übernehmen.

Müll an den Recycling-Containern

Kreisweit hat die GAB der illegalen Müllentsorgung rund um die Recycling-Container den Kampf angesagt. Auch in Rellingen wird dies zunehmend zu einem Problem. Die Gemeinde, die die Stellflächen der Container an die GAB verpachtet hat, kooperiert sehr eng mit dem Entsorger, um die verschiedenen Maßnahmen wie eine App zur Meldung von Vermüllungen, Plakataktionen oder Einzäunung der Standorte zu realisieren.

Formale Rahmenbedingungen für das Projekt Seniorenwohnen

Nachdem mit den Eigentümern hinsichtlich der Zuwegung eine Einigung erzielt werden konnte, ist das Planungsverfahren wieder in die Wege geleitet worden und bis Ende des Jahres sollte dann Baurecht für das Projekt vorliegen. Der Investor steht bereits in den Startlöchern, sodass dann mit einer zügigen Umsetzung gerechnet werden kann.

Steuerungsgruppe Ortskern

Der Arkadenhof ist ein Schmuckstück in Rellingen Ortskern, der auch drum herum mit reichlich kostenlosen Parkplätzen und einer stimmigen Architektur verwöhnt. Doch das reicht nicht, um den gesamten Bereich von der Kirche bis zur Autobahn erfolgreich gegen den digitalen Wettbewerb im Internet zu positionieren. Die Gemeinde hat einen Steuerungskreis ins Leben gerufen, in dem Eigentümer, Verwaltung, Handel/Gewerbe und Politik nach gemeinsamen Lösungen suchen, um den Ortskern attraktiv zu halten. In diesem Kreis gestalten alle Beteiligten gemeinsam den zukünftigen Ortskern mit hoher Aufenthaltsqualität.



Es geht voran:
Der Zentralparkplatz an der CVS

ANZEIGE

EINFACH BESSER TANZEN

Schnuppern Sie mal Tanzluft

Jetzt zur gratis Probestunde anmelden



Hauptstraße 35 • 25462 Rellingen • Tel. 04101 / 80 80 663

www.tanzschule-wendt.com

Soft-Opening bei Marcell Jansen

■ Es geht los beim sportiven Lifestyle-Sanitätshaus S'tatics im Ortskern. Am 15.2. war Soft Opening, was so viel heißt wie „Es ist noch nicht perfekt, aber die Kunden sollen nicht länger auf uns warten“. „S'tatics“ ist ein Wortspiel aus dem Englischen. Darin verbergen sich „Ästhetik“ und „Statik“. Genau darum geht es. Die Statik des Skeletts auf ästhetische Weise zu unterstützen. So wird moderne Orthopädietechnik für alle Altersgruppen attraktiv und zugänglich gemacht.

Dazu Investor Thomas Pötzsch: „Bei mir hat es „Klick“ gemacht, als ich von Marcell Jansen gelernt habe, dass er seine erfolgreiche Karriere auch seinen passgenau in die Fußballschuhe integrierten Einlagen zu verdanken hat. Sein Vater hingegen, der jahrzehntelang im Job ähnliche körperliche Höchstleistungen erbrachte, hatte so etwas nicht und muss heute entsprechende Spätfolgen tragen. Um das zu vermeiden, muss die Technologie, die dem Spitzensport zur Verfügung steht, jedermann verfügbar gemacht werden, im Berufsleben, im Breitensport und sogar schon in der Schule.“

Mit diesem Kern des Konzeptes von S'tatics, aber auch mit dem Ziel die Rellinger Bevölkerung mit altersbedingten Sanitätshausartikeln zu versorgen, hat der ehemalige Nationalspieler den Rellinger Geschäftsmann überzeugt. So kam es zu einem breit aufgestellten Joint-Venture, in dem CTP-Immobilien und das Konzept von Jansens S'tatics

zu gemeinsamen, operativen Einheiten verknüpft wurden. Ziel ist, sich als Kette - mit Sitz und Produktion in Rellingen sowie dem schon seit zwei Jahren operativen Flagshipstore am Stephansplatz in Hamburg und einem Standort in Wedel - gezielt und bewusst moderat - aber hocheffizient auszubauen.

Für die Errichtung eines Kompetenzzentrums für „Lifestyle, Gesundheit und Prävention sowie altersbedingte Versorgung“ in Rellingen wurde damit ein weiteres zentrales Element realisiert.

Das ist Pötzschs Beitrag zur Zukunft Rellingens. „Wir schlagen das nächste Kapitel für einen vitalen Ortskern auf, mit dem weiteren Ziel Rellingen insgesamt als kompetenten Anlaufpunkt für Lifestyle, Prävention, Gesundheit und Sport für die Region zu entwickeln, vom Hamburger Norden bis weit in die nördlichen Gebiete der A23 und der A7.“



Marcell Jansen: Vom Ball-Profi zum Fuß-Profi

ANZEIGE



Helfen Sie uns zu helfen!



DRK-Ortsverein Rellingen
Vorstand@drk-rellingen.de
04101-512062

www.drk-rellingen.de

- Sanitätsdienst - Katastrophenschutz - Blutspenden - Handarbeitsgruppen - Seniorentanz, -Gymnastik - Kleiderkammer -

Salz ist nicht gleich Salz!

Kennen Sie den Unterschied zwischen Kochsalz, Meersalz und Natur-/Ursalz? Man könnte meinen es ist identisch, das ist aber gar nicht der Fall.



■ Das klassische Kochsalz enthält nur noch Natrium und Chlorid. Häufig werden noch Zusatzstoffe (Jod, Fluorid und Rieselhilfen) künstlich hinzugefügt. Das Meersalz wird aus dem Meer gewonnen. Es ist als Natur-Meersalz oder als gereinigtes Meersalz auf dem Markt. Meersalz kann je nach Herkunft verschiedene zusätzliche Inhaltsstoffe haben, die es besonders schmackhaft oder gesund machen sollen. Da die Meere heute auch eine Vielzahl ungesunder Stoffe enthalten, können auch Spuren dieser Stoffe enthalten sein, bis hin zu Mikroplastikteilchen.

Natur-/Ursalz hingegen ist über viele Millionen Jahre aus der Austrocknung der Urmeere entstanden. Es ist völlig unbehandelt und enthält noch alle Mineralstoffe und Spurenelemente aus der Entstehung. Es ist quasi „Meersalz“, das entstanden ist, als die Meere noch sauber waren und das jetzt an die Erdoberfläche gefördert wird. Natursalz kann

aufgrund seiner Reinheit sehr gut für Salzanwendungen, z.B. Inhalationen, Solebäder oder Soletrinkkuren und als Speisesalz verwendet werden. Grundsätzlich sollen wir auf die Gesamtmenge an Salz achten. Die Deutsche Gesellschaft für Ernährung empfiehlt aktuell nur noch eine Aufnahme von 5 Gramm Salz pro Tag für einen erwachsenen Menschen, das ist gerade mal ein halber Teelöffel. In verarbeiteten Lebensmitteln ist sehr viel Salz enthalten, eine Fertigpizza enthält im Durchschnitt ca. 5 Gramm Salz, 100 Gramm Cornflakes enthalten ca. 2,4 Gramm Salz, was man gar nicht vermuten würde. Bitte achten Sie beim Verzehr von verarbeiteten Lebensmitteln auf die Salzmenge.

Kompetente Beratung zu hochwertigen Salzen und dessen gesunder Dosierung in der Ernährung finden Sie überall dort, wo man sich mit der Wirkung von Salz befasst und diesen Ansatz sowohl über die Atemwege als auch über die Ernährung verfolgt.

Bild: Althea Stock

ANZEIGE

salzhaus
Salzräume und Natursalze

Eichenstraße 28
25462 Rellingen

Telefon
04101/80 55 660

www.salzhaus.de

Heilpraxis Elke Krämper
Klassische Homöopathie

Chronische und akute Erkrankungen

Demenz:
Konzept zur Behandlung,
Begleitung und Beratung

Elke Krämper, Heilpraktikerin
Pinneberger Straße 167 • D-25474 Ellerbek
04101 371 841 • praxis@elke-krämper.de
www.elke-krämper.de

Die blauen Helfer

Das THW und die Feuerwehr sind an der Farbe deutlich zu unterscheiden. Aber wo liegen die wirklichen Unterschiede? Wir machen uns vor Ort ein Bild.



■ Während jeder Ort seine eigene, kommunal verwaltete, Feuerwehr benötigt, ist das THW eine Bundesanstalt, hierarchisch organisiert von der Leitung in Bonn, über die Landesverbände (unser ist in Kiel) und die Regionalstelle (Neumünster) bis hin zu den Ortsverbänden.

Das THW ist in seiner Form als umfassend operierende zivile Hilfsorganisation weltweit einmalig. Bis auf die Zentrale in Bonn ist es durchweg mit Ehrenamtlichen besetzt, eine „Behörde aus Ehrenamtlichen“ wie Dieter Jost

vom Helferverein das sehr passend beschreibt. Bei allen Unterschieden sind also THW und Feuerwehr im Kern Freiwillige, die Tag und Nacht alles stehen und liegen lassen, um anderen zu helfen. Und deshalb arbeiten sie, zumindest in und um Pinneberg, auch auf freundschaftlicher Basis zusammen.

Das THW ist nach einem einheitlichen Schema organisiert. Es gibt Module wie „Bergen“, „Gerüstsystem“, „Räumen“, „Wasserschaden/Pumpen“ oder „Wassergefahren“, aber auch Höhenretter (z. B. für Windkraftanlagen), das Abstützensystem Holz um einsturzgefährdete Gebäude zu sichern oder Gruppen, die sich um Trinkwasserversorgung kümmern oder Staffeln mit Suchhunden.

Alle Freiwilligen werden nach ihren Fähigkeiten und Wünschen dort eingesetzt, wo sie einen Beitrag leisten möchten und vom THW gezielt ausgebildet und auf ihre Aufgaben vorbereitet. So verfügt das THW über ein breites Spektrum an Spezialisten für die unterschiedlichen Aufgaben.

Das Gerät ist standardisiert und bleibt bei langfristigen Einsätzen vor Ort, während das Personal aus verschiedenen Regionen sich abwechselt. So kann das THW überall auf seine ganze Kompetenz zugreifen und die Freiwilligen flexibel zum

ANZEIGE

Martina Neumann
 Heilpraktikerin
 Burgwedel 7
 22457 Hamburg-Schnelsen
 Website: www.heilpraktik-neumann.de
 E-Mail: kontakt@heilpraktik-neumann.de
 Telefon: 0 41 01 / 80 56 469



Ohne sie läuft beim Ortsverband Pinneberg nichts: Dieter Jost, Vorstand des Helfervereins und Florian Ramcke, Ortsbeauftragter

Einsatz bringen. Und das in ganz Deutschland und auch weltweit.

„Als im Januar das Schneechaos in Bayern und Österreich zu bewältigen war, hatte das THW zeitgleich Hochwasserlagen an Nord- und Ostsee zu bewältigen.“ Der Ortsbeauftragte Florian Ramcke erinnert an eine ganz aktuelle Situation, in der diese Leistungsfähigkeit des THW als Ganzes gefordert war.

„Wir haben hier so viele Aufgaben“, richtet der Chef des Pinneberger Helfervereins, Michael Hinz, den Blick wieder in die eigenen Reihen, „dass wir für jede und jeden das Passende finden. Und zwar unabhängig vom Alter. Wir freuen uns über die Power der Jugend genauso, wie über die Gelassenheit des Alters. In der Mischung liegt der Erfolg des THW und der Spaß für unsere Freiwilligen.“

Und den, das wird heute Abend mehrmals erwähnt, lässt sich die Truppe nicht nehmen. Denn neben Ausbildung ist Motivation das zweite Standbein des THW. Nicht nur Dienste schieben, sondern auch gemeinsam Freizeit genießen. Da kommt dann wieder der Helferverein ins Spiel, denn das zu finanzieren ist Spendensache, die Grillwurst bezahlt die Bundesleitung in Bonn leider nicht.

Auch nicht die hochwertige Multimediaausstattung des Konferenzraumes, den Transporter für

die Jugendarbeit oder das Werbematerial. Ohne die Unterstützung der Spender wäre es hier ganz schön trist und in der Folge sicher die Personaldecke dünner als die 160 Mitglieder im Ortsverband, von denen 50 „mit Meldeempfänger“ sind, also ständig zum Sprung bereit. Der kann auch mal bis nach Tahiti, China oder Afrika reichen. Mit dem THW ist alles möglich und, ganz wichtig, alles freiwillig.

„Bei uns ist jeder willkommen“, springt der Ortsbeauftragte auf den gerade ins Rollen kommenden PR-Zug auf. „Auch so ein alter Knacker wie ich?“, fragt der Redakteur gleich nach. Herr Hinz ist gut auf diese Frage vorbereitet: „Der aktuelle Trend sind Einsteiger zwischen 45 und 55, der Frauenanteil steigt auch kontinuierlich an.“

Mist, keine Ausrede mehr. Wer noch ein wenig schauen will, bevor er sich zum Dienst meldet, schau dich das Imagevideo des Ortsverbandes Pinneberg an:

www.youtube.com/watch?v=l6QlxtKITN4

ANZEIGE



lorenz-hilft

Vielseitig, zuverlässig

Ihr Computer streikt? Ich biete:

Service, Virenbeseitigung, Reparatur, Kaufberatung, Anschluss/Installation, Internet, eMail, PC/Tablett Einführung

Weitere Leistungen:

Telefonumstellung auf VoIP,
Smartphones einrichten,
TV-, Heimkinoberatung

Kontakt: info@lorenz-hilft.de

04101-83 16 378/0176-4962 0709

Hubert Lorenz,

Dockenhudener Ch. 3, 25469 Halstenbek



Brexit? Who cares?

Auch in Zeiten des Brexits – AWO Jugendwerk fährt mit Jugendlichen auf Sprachreise nach England

■ Wir fliegen mit easyjet und British Airways, die auch im Falle eines harten Brexits die Flüge wie geplant durchführen wollen und sich dementsprechend vorbereiten. Es geht, wie in den vergangenen Jahren auch, für zwei Wochen an die Südküste Englands. Eine Reisegruppe für 12-14jährige startet gemeinsam am 19.07. per Flugzeug ab Hamburg Airport. Für 14-17jährige geht es am 21.07. auf die Isle of Wight und nach Christchurch.

Die Jugendlichen wohnen bei Gastfamilien, die auch die Verpflegung übernehmen. An jeweils fünf Tagen in der Woche (insg. 30 x 45 Min.) werden

die deutschen Schüler in Englisch von qualifizierten Muttersprachlern unterrichtet. Außerhalb des Unterrichts erwartet die Jugendlichen ein vielfältiges Freizeitprogramm, bei dem das Gelernte sofort Anwendung finden wird: So sind Fahrten nach London und in die Umgebung bereits eingeplant. Die Jugendlichen, treiben gemeinsam Sport, sehen sich im Kino englischsprachige Filme an, besuchen eine Jugend-Disco und vieles mehr.

Die Gruppe wird von Betreuern des AWO-Jugendwerks begleitet. Etwa sechs Wochen vor der Reise gibt es eine Informationsveranstaltung für die Eltern

und Teilnehmer, sowie ein Kennlertreffen nur für die Betreuer und Mitreisenden. Für diejenigen, die es mehr nach Frankreich zieht, geht es vom 19.07. - 02.08.19 für 14-17jährige ans Mittelmeer auf ein Sport- und Beachcamp. Wer 9-13 Jahre alt ist, kann vom 24.07. - 31.07.19 auf eine Erlebnisfreizeit in den Harz fahren.

Text und Bild: Sabine Hoenig

AWO Jugendwerk Unterelbe

ANZEIGE

Englischunterricht in England in den Ferien

awo-jugendwerk.com

Tel: 04101/205737



Weitere Infos unter Tel.

04101 – 20 57 37 oder unter

www.awo-jugendwerk.com

Rheuma ist keine Frage des Alters

Ein gerötetes, angeschwollenes Knie bei Kindern – was wie die Folgen eines Sturzes aussieht, sind möglicherweise erste Anzeichen für Rheuma. Dauern die Gelenkbeschwerden mehrere Wochen an, raten Experten den Eltern, einen Spezialisten aufzusuchen.

Bereits Kleinkinder und Jugendliche von juveniler Arthritis betroffen

Rund 15.000 Kinder und Jugendliche leiden nach Angaben der KKH Kaufmännischen Krankenkasse unter der häufigsten Form von Rheuma, das vor dem 16. Lebensjahr auftritt: der juvenilen idiopathischen Arthritis (JIA). Die KKH wertete die Daten von 314.000 Kindern und Jugendlichen aus. Von 1000 Kindern erkranken 1 bis 2 pro Jahr an JIA, wobei Mädchen deutlich häufiger wie Jungen betroffen sind.

Die Ursachen des Gelenkrheumas bei jungen Menschen sind noch unklar. Andreas Heiß vom Serviceteam der KKH erklärt: „Manche Eltern führen die Schwellung zunächst auf einen Sturz



zurück. Hält sie wochenlang an, sollten Eltern an eine rheumatische Erkrankung denken.“

Frühes Erkennen beugt Spätschäden vor

Neben Gelenkschwellung und Rötung zählen Einschränkungen in der Bewegung wie Hinken und Gelenksteifigkeit nach Ruhephasen zu den typischen Anzeichen der JIA. Hinzu kommt oft eine unbewusste Schonhaltung, meist eine Beugung des betroffenen Gelenks. „Stellen Eltern fest, dass ihr Kind mögliche Symptome zeigt, sollten sie rasch ihren Kinderarzt informieren und um Überweisung zu einem Kinderreumatologen bitten“, rät Heiß. Eine frühzeitige Behandlung durch den Spezialisten lindert nicht nur die Schmerzen des Kindes, sondern fördert auch dessen Beweglichkeit und verringert vor allem Schädigungen an den Gelenken und Knochen der Heranwachsenden.

Text: Simone Lang, Ärzteblatt

Bild: Adobe Stock

ANZEIGE

Brunnen Apotheke



Ahmet Tekin
Hauptstraße 25
25462 Rellingen
Tel: 04101 207800

Post Apotheke



Ahmet Tekin
Hauptstraße 35
25462 Rellingen
Tel: 04101 200110



Familienlauf für Anfänger und Fortgeschrittene

In der Sportszene des Kreises ist Michael Herrmann nicht wegzudenken und für 2019 hat er eine ganz besondere Veranstaltung im Programm, den "Jubiläumsjahr Dorflauf Tangstedt".

■ Am 18. Mai geht es durch die Feldmark Tangstedts, fernab vom Straßenverkehr, mitten durch Felder und Wiesen. Im Rahmen der 777-Jahre Feierlichkeiten der Gemeinde soll es ein sportliches Event für die ganze Familie werden und wird im Rahmenprogramm von einem Flohmarkt der Tangstedter Schule begleitet.

Die Disziplinen sind familiengerecht ausgewählt. Es wird gestartet in: Laufadrennen ohne Zeitnahme (für Kinder bis einschl. 5 Jahre), Kinderlauf über 777 m (Jahrgänge 2012 bis 2016), Kurzstrecke über 4 km (Jahrgänge 2011 und älter), Nordic Walking

detaillierte Ausschreibung eingesehen werden. Zur Vorbereitung bietet Herrmann einen Lauftreff freitags ab dem Gemeindehaus in Tangstedt am Brummackerweg an. Info und Anmeldung dazu unter sport-rellingen@gmx.de



ANZEIGE

Seit mehr als 20 Jahren ist die Hans Conzen Kosmetik GmbH attraktiver Arbeitgeber und Ausbildungsbetrieb für die Region Pinneberg.

GLYNT[®]
SWISS FORMULA

Hans Conzen Kosmetik GmbH
www.glynt.com



777 Jahre Tangstedt

1242 bis 2019: Tangstedt hat Großes vor zu seinem 777-jährigen Jubiläum. Mit vielen kleinen Events wird vorgeglüht und am Wochenende 23. – 25. August wartet das große Festzelt auf der Wiese hinter dem Kindergarten auf die Besucher aus der ganzen Region.



zum gemütlichen Teil der Veranstaltung übergeht.

Am Samstagabend ab 19 Uhr findet der große Galaabend im Festzelt statt (35 € zuzüglich Getränke). An runden Tischen und auf gepolsterten Stühlen wird es gemütlich, das ganze Dorf soll gesellig zusammenfinden. Für das Buffet vom Tower Restaurant in Heist wird es

einen Bedienservice geben, das Jugendhaus

kümmert sich bis 22 Uhr um die Kids. Nach einem Unterhaltungsprogramm wird der DJ tanzbare Musik für alle Altersstufen auflegen.

Am Sonntag klingt die Feierei dann ab 10 Uhr beim Frühschoppen (3 €) aus. Zu den Klängen des Tangstedter Orchesters „Takt-Art e.V.“ genießt die Jubiläumsgemeinde ein ausgiebiges Frühstück und lässt das Wochenende Revue passieren.

■ Grundschule, Kindergarten und Jugendhaus laden am Freitag tagsüber zum Kinderfest mit allerhand Überraschungen für den Nachwuchs ein. Am Freitagabend ab 19.30 Uhr wird DJ Carsten Heyden das Zelt zum Beben bringen. Alle Freunde und Bewohner Tangstedts sind herzlich zur Zelt-Disco (10 €) eingeladen. Um gemeinsam in den Sonnabend hinein zu feiern.

Am Samstag um 10 Uhr starten als Krönung des Kinderfestes mehrere Musikzüge zum großen Festumzug, der, nachdem er bitte von den johlenden Massen entlang der Strecke gefeiert wurde, am Brummackerweg einläuft.

Mit dem Einzug der Musik beginnt um 11 Uhr die Festmeile am Brummackerweg, die mit ihrem bunten Programm bis 16 Uhr den Kern der Festivitäten bildet. Es haben sich schon viele Vereine und Verbände angemeldet, um Ihre Aktivitäten vorzustellen. Das Jugendhaus wird z.B. einen Mittelaltermarkt auf die Beine stellen. Für das leibliche Wohl wird mit Speis & Trank gesorgt sein. Es muss also niemand zwischendurch nach Hause gehen, bevor es abends

Der **Vorverkauf** für den Galaabend läuft bei Friseur Teufel, der Gemeindebücherei und in Sellhorns Gasthof. Für Fragen und Anregungen hat der Sprecher des Festausschusses Helmut Wulf ein offenes Ohr: 0170 – 216 66 64 oder helwul@gmail.com

ANZEIGE



FAIR CONCEPT KG

FLORIAN GARTZKE
VERSICHERUNGSMAKLER

TEL 04101 805 88 18
FAX 04101 805 88 19
Pinneberger Weg 47 - Rellingen
service@fair-concept.eu

Wir lieben Rellingen 😊



Wozu braucht man eigentlich ein Testament?

Bild: Adobe Stock

■ Diese Frage stellen sich viele Menschen. Die meisten Menschen wissen, dass man ein Testament handschriftlich verfassen kann. Außerdem kann ein Testament bei einem Notar errichtet werden. Um Kosten zu sparen, werden deshalb viele Testamente handschriftlich verfasst, ohne dass eine rechtliche Beratung in Anspruch genommen wird. Das geschieht häufig aus Unkenntnis über die tatsächlichen Kosten und führt oftmals zu langen Gerichtsverfahren zwischen den Erben.

Dabei rechnen alle deutschen Notare nach den gleichen gesetzlichen Vorschriften ab, so dass für die Testamentserrichtung bei jedem Notar die gleichen Gebühren entstehen. Diese richten sich nach dem Wert des Nachlasses zum Zeitpunkt der Errichtung. Dabei werden Schulden aber berücksichtigt. Ein junges Ehepaar, das gerade Schulden für ein Haus gemacht hat, muss deshalb weniger Gebühren zahlen, als ein Paar, das seine Schulden bereits abgezahlt hat.

Bei einem Nachlasswert von 30.000 € entstehen beim Notar ca. 150 € Gebühren, bei 100.000 € ca. 300 €, bei 250.000 € ca. 600 € und bei 500.000 € ca. 1.000 € (19% Umsatzsteuer kommen jeweils noch hinzu). Ab einem Nachlasswert von 30.000 € ist das notarielle Testament günstiger als der Erbschein, den die Erben in aller Regel benötigen und über einen Notar beantragen, wenn es kein notarielles Testament gibt.

Der Notar setzt die Wünsche der Mandanten so in die Rechtssprache um, dass sie klar und deutlich

niedergelegt werden. Das erspart dann späteren Streit über den Inhalt des Testaments. Außerdem hat eine Notarurkunde einen hohen Beweiswert, so dass sie vor Gericht oftmals eher Bestand hat als ein handschriftliches Testament.

Testamente, die beim Notar errichtet werden, müssen beim Amtsgericht verwahrt werden. Das ist für alle Beteiligten sinnvoll. Denn handschriftliche Testamente werden häufig nicht beim Nachlassgericht abgeliefert, weil sie entweder nicht oder von Personen gefunden werden, die nach dem Testament weniger als ihren gesetzlichen Erbteil bekommen. Das kann bei einem notariellen Testament nicht passieren. Denn das Standesamt informiert das Gericht über den Tod eines Menschen und das Gericht eröffnet dann das Testament. Für die Verwahrung entsteht eine einmalige Verwahrgebühr von ca. 70 €.

Auch wenn die gesetzliche Erbfolge (zuerst erben Kinder und Ehepartner) nicht geändert werden soll, gibt es trotzdem einige Fälle, in denen ein Testament nahezu immer Sinn macht: In Patchworkfamilien, in denen die Eltern nicht miteinander verheiratet sind, für Eltern von behinderten Kindern und für Eltern mit hoch verschuldeten oder insolventen Kindern. Außerdem sollten sich Eltern minderjähriger Kinder überlegen, ob für den Fall des Todes beider Eltern ein Vormund durch Testament bestimmt werden soll. Denn sterben bei Eltern gleichzeitig, übernimmt zunächst das Jugendamt.

Text: Christian Rieckenberg, Kanzlei Rieckenberg

Problemlöser in Rechtsfragen

■ Seit Dezember 2018 bilden Rechtsanwalt & Notar Christian Rieckenberg und Rechtsanwalt & Fachanwalt für Arbeitsrecht Nicolai Overbeck eine Bürogemeinschaft am S-Bahnhof Krupunder. In ihren jeweiligen Fachgebieten lösen sie die „Rechtsprobleme des Alltags“ für ihre Mandanten.

Beide sind in Halstenbek aufgewachsen, zur Schule gegangen und engagieren sich dort schon seit mehr als zwei Jahrzehnten ehrenamtlich. Nicolai Overbeck in der Politik heute als Gemeindevertreter und Christian Rieckenberg in der Freiwilligen Feuerwehr Halstenbek.

Nicolai Overbeck bearbeitet in seinem Spezialgebiet Arbeitsrecht z.B. Kündigungen, macht Lohnansprüche geltend oder unterstützt beim Abschluss von Aufhebungsverträgen. Außerdem ist er als Strafverteidiger aktiv, insbesondere an der Schnittstelle von

Arbeitsrecht und Strafrecht. Also z.B. bei Diebstählen im Betrieb oder wenn in die Kasse gegriffen wird. Sein Kollege Christian Rieckenberg beschäftigt sich – nicht zuletzt auf Grund seines Amtes als Notar – vor allem mit den Rechtsfragen rund um Grundstücke. Dazu gehören Grundstückskaufverträge genauso wie Mietstreitigkeiten über Kündigungen oder Mietminderung. Darüber hinaus berät er auch in erbrechtlichen Fragen. Dabei sind die Beurkundung von Testamenten und Erbscheinsanträgen nur ein Teil seiner Arbeit. Die Nachlassplanung im Hinblick etwa auf Pflichtteilsansprüche und Erbschaftssteuer übernimmt Herr Rieckenberg ebenfalls.

Die beiden Anwälte werden von Ihrer Mitarbeiterin Jana Süzen unterstützt, die Mandanten empfängt und dafür sorgt, dass „der Laden läuft“.

ANZEIGE

Für Ihr Recht

in Halstenbek

Erbrecht
Grundstücksrecht
Wohneigentumsrecht
Mietrecht

Christian Rieckenberg
Rechtsanwalt & Notar
www.ra-rieckenberg.de



Nicolai Overbeck
Rechtsanwalt & Fachanwalt
für Arbeitsrecht
www.rechtsanwalt-overbeck.de

Familienrecht
Strafrecht
Verkehrsrecht
Vertragsrecht

Kanzleigemeinschaft am Bahnhof Krupunder
Seestraße 252 · 25469 Halstenbek · **04101 / 80 50 852**

Hört Ihr Kind?

Das Erleben der Umwelt, der Natur und der Mitmenschen ist für ein Kind so wichtig. Wenn ein Hörproblem bei einem Kind spät oder evtl. sogar nicht erkannt wird, kann dieses sich auf die Entwicklung und somit auf das ganze Leben auswirken.

■ Hören ist eines unserer wichtigsten Sinne, denn das Hören lässt uns nicht nur unsere Umwelt erleben, sondern verbindet uns mit der Familie und den Mitmenschen. Das Hören fängt bereits vor der Geburt an und prägt das Ungeborene bereits dann an die Stimme seiner Mutter. Das Hören ist unerlässlich für die gesamte Entwicklung des Kindes, die ersten 3 Jahre legen die Grundsteine der Sprachentwicklung, was hier verpasst wird, kann nur ganz schlecht aufgeholt werden.

Die Firma Hörgeräte Zacho hat sich seit Jahren auf das Hören von Kindern zusätzlich spezialisiert. Allein in der Rellinger Filiale haben drei Mitarbeiter die Zusatzausbildung zum Pädakustiker absolviert. Eine Mitarbeiterin hat letztes Jahr sogar an der Pädaudiologie und Phonaatrie Abteilung im Städtischen Klinikum Karlsruhe hospitiert.

„Es ist ein langer Weg sich auf Kinder zu spezialisieren, man muss sich ständig fortbilden, braucht Praxis und man muss über den Tellerrand schauen, da jedes Kind einzigartig ist. Wir haben Top-Mitarbeiter, die sich dieses Themas aus Leidenschaft annehmen“, so Per Zacho (Hörakustiker Meister und selbst seit 2003 Pädakustiker). Zacho bietet für die „Kleinen“ einen speziellen Service, jeder kann nach Anmeldung in Rellingen einen kostenfreien Kinderhörtest vom Fachmann in Anspruch nehmen.

„Wir gehen auch auf Anfrage in Kindergärten oder Schulen“, sagt Andrea Zacho (Hörakustiker Meisterin, Pädakustikerin seit 2003 und Koordinatorin der Pädakustik bei Hörgeräte Zacho), „Wir waren im Januar drei Tage in Niendorf in einem Kindergarten und haben dort Kinderhörtests angeboten. Die Teilnahme war enorm, aus dem einen geplanten Tag wurden drei.“

Wenn bei Zacho eine Fehlhörigkeit festgestellt wird, empfiehlt der Familienbetrieb den Besuch eines HNO-Arztes. Falls dieser ein Hörsystem empfiehlt,

sollte das Kind auch schnell eines bekommen, denn je schneller die Umwelt besser wahrgenommen werden kann, desto besser.

Das Familienunternehmen bietet alles rund um das Hören an, auch für Kinder. Neben dem breiten, herstellerunabhängigen Angebot an Hörgeräten für Kinder, auch Gehörschutz für Flugreisen, Schwimmschutz für Baden und vieles mehr. Mehr Infos zum Thema finden Sie auf www.zacho.de im Menüpunkt „Pädakustik“.

Text und Bild: Zacho



Hörinstitut Zacho vor Ort: Frau Eckhoff und Herr Schubert testen im Kindergarten Niendorf

Leichte Tests für Zuhause:

Wenn eine oder mehrere dieser Tests Fragen aufwerfen, sollten Sie das Gehör Ihres Kindes überprüfen lassen:

- Sprechen Sie Ihr Kind von hinten an, schauen Sie ob es reagiert.
- Rascheln Sie mit Zeitungspapier in einem Meter Abstand jeweils vor dem rechten und dem linken Ohr. Ihr Kind sollte sich immer zu der Seite drehen wo Sie dieses Geräusch machen.
- Ihr Kind spricht nicht altersgerecht, Worte falsch aus oder beherrscht diese gar nicht.
- Wenn Sie mehrere Kinder haben: Eines kommt immer als letztes beim Rufen oder bekommt dieses gar nicht mit.
- Ihr Kind bekommt in der Schule nicht alles mit oder ist dort auffällig
- Ihr Kind reagiert auf Geräusche nicht, wie z.B.: Türklingeln, Autos auf der Straße, Vögel, Telefonklingeln

Hörgeräte | Zacho

Das Beste zum Hören

Wir verstehen uns. Dank Zacho.

Hören verbindet uns Menschen und hält uns geistig fit. **Wie steht es um die Hörgesundheit Ihres Kindes?** Machen Sie eine kostenlose Höranalyse und erfahren Sie alles über moderne Hörlösungen.

Zacho – Das Beste zum Hören.

Fachinstitute Hörgeräte Zacho

Rellingen • Am Rathausplatz 17 • Tel. 04101- 37 68 84 • rellingen@zacho.de

Halstenbek • Gustavstraße 7 • Tel. 04101- 805 75 95 • halstenbek@zacho.de

Weitere in: HH-Blankenese • HH-Hoheluft • HH-Niendorf/Markt • HH-Niendorf/Nord • HH-Othmarschen

www.zacho.de



Pinneberger Termine

Ansprechpartner und Adressen zu den Terminen finden Sie am Ende des Kalenders

Hier
finden sie unsere
Veranstaltungstipps
**Frühjahr
2019**

MÄRZ

Freitag 8. März

19:00 Uhr Rellinger Rathaus Galerie
„Frauengeschichten“ – Was ich von
starken Frauen gelernt habe

Rellinger Rathaus; Jeden Monat befragt
Hubertus Meyer-Burckhardt eine erfolg-
reiche Frau zu ihrem Leben.

**20:00 Uhr Förderverein SummerJazz
Pinneberg e. V.**

**Jazz im Foyer – mit Ladyva &
Matthias Schlechter**

Rathaus Pinneberg (Sitzungssaal);
Konzert der Schweizer Star-Pianistin
„Ladyva“ zusammen mit Matthias
Schlechter.

Samstag 9. März

19:00 Uhr Rellinger Kantorei
Karin Kunde: Liederabend

Rellinger Kirche; Lieder von Hugo Wolf
u. a.; Eintritt frei, Spenden erbeten.

Sonntag 10. März

**17:00 Uhr Ev.-Luth. Christuskirchen-
gemeinde Pinneberg**
Duo Zwiegespräche

Christuskirche, Bahnhofstr., Pinneberg;
Musik für zwei Violinen, Werke von
Leclair, Mozart und Reger, Spyros
Gikantis und Franziska Reichenbacher
Eintritt frei, Spenden erbeten

Donnerstag 14. März

19:30 Uhr Musical Company
Next to normal

Hotel Cap Polonia, Pinneberg; Im März
bringt die Musical-Company das erfolg-
reiche Stück erneut auf die Bühne

Donnerstag 14. März

19:00 Uhr (bis 24. März)

Rellinger Rathaus Galerie
Jubiläumsausstellung – 40 Jahre
Joachim Bereuter

Rellinger Rathaus; Vernissage. Geöffnet
ist die Ausstellung von Montag – Freitag
8.30 – 13.00 Uhr, dienstags auch
14.00 – 18.00 Uhr. Eintritt frei.

Freitag 15. März

19:00 Uhr Rellinger Kantorei
The Young Revolution

Rellinger Kantorei;
Musical für Jugendliche. Eintritt frei,
Spenden erbeten

19:30 Uhr Musical Company

Next to normal

Hotel Cap Polonia, Pinneberg;
Beschreibung siehe 14. März

Samstag 16. März

19:30 Uhr wo-bo-theater-ag
sonne+beton

Wolfgang-Borchert-Gymnasium; eine
eigene Bühnensfassung über junge
Menschen, die zufällig in der gleichen
Siedlung wohnen und raus wollen.

Karten:

www.sonneundbeton.wobothheaterag.de

19:30 Uhr Musical Company

Next to normal

Hotel Cap Polonia, Pinneberg;
Beschreibung siehe 14. März

Sonntag 17. März

15:30 Uhr wo-bo-theater-ag
sonne+beton

Wolfgang-Borchert-Gymnasium;
Beschreibung s. 16. März

17:00 Uhr Musical Company

Next to normal

Hotel Cap Polonia, Pinneberg;
Beschreibung siehe 14. März

ANZEIGE

DIE PINNEBERGERIN



Das neue Online-Magazin
für Pinneberg.
Klick Dich rein.



www.die-pinnebergerin.de

**Montag 18. März**19:30 Uhr **Musical Company****Next to normal****Hotel Cap Polonia, Pinneberg;**
Beschreibung siehe 14. März**Dienstag 19. März**19:00 Uhr **Rellinger Kantorei**
„Glanz des Barock“**Rellinger Kirche;** Werke von Telemann, Hamburger Ratsmusik, Hanna Zumsande, Sopran. Eintritt frei, um Spenden zur Finanzierung wird gebeten.19:30 Uhr **wo-bo-theater-ag****sonne+beton****Wolfgang-Borchert-Gymnasium;**
Beschreibung s.16. März19:30 Uhr **Musical Company****Next to normal****Hotel Cap Polonia, Pinneberg;**
Beschreibung siehe 14. März**Mittwoch 20. März**19:30 Uhr **Musical Company****Next to normal****Hotel Cap Polonia, Pinneberg;**
Beschreibung siehe 14. März**Donnerstag 21. März**19:30 Uhr **Musical Company****Next to normal****Hotel Cap Polonia, Pinneberg;**
Beschreibung siehe 14. März19:30 Uhr **Martina Neumann****Homöopathische Notfallapotheke****Heilpraktikerin Neumann;** Burgwedel 7,
22457 Hamburg-Schnelsen;
www.heilpraktik-neumann.de;
Telefon: 04101/80 56 469**Freitag 22. März**19:30 Uhr **wo-bo-theater-ag**
sonne+beton**Wolfgang-Borchert-Gymnasium;**
Beschreibung s.16. März19:30 Uhr **Musical Company****Next to normal****Hotel Cap Polonia, Pinneberg;**
Beschreibung siehe 14. März20:00 Uhr **Rellinger Rathaus Galerie****Irische Lebensfreude mit**
„Strings & Spoons“**Rellinger Rathaus;** Das fröhliche
Irish-Folk-Quartett aus dem Norden.
Karten: Rellinger Rathaus, Buchhandlung
Lesestoff, Heide-Reinigung22:00 Uhr **Förderverein SummerJazz**
Pinneberg e.V.**Jazz im Foyer – mit Musik fort he Kitchen**
Rathaus Pinneberg (Sitzungssaal);
Es steht die „Kitchen Radio Show“ auf
dem Programm.**Samstag 23. März**19:00 Uhr **Ev.-Luth. Lutherkirchen-**
gemeinde Pinneberg
Sunshine in my soul**Lutherkirche Pinneberg;** Kirchhofsweg
53a.; St. Martin's Smile, Ltg.: Markus
Schell; Eintritt frei/Spenden erbeten19:30 Uhr **wo-bo-theater-ag****sonne+beton****Wolfgang-Borchert-Gymnasium;**
beschreibung siehe 16. März19.30 Uhr **Theaterverein Rellingen****Jungfer Julchen****Ellerbek, Kulturtreff;** Rudolf Harbig
Halle, Rugenbergerer Mühlenweg;
Lustspiel nach J. M. R. Lenz in 3 Akten –
Plattdeutsch von Herma Koehn;
Vorverkaufsstellen unter www.theaterverein-rellingen.de/tvr_karten.php19:30 Uhr **Musical Company****Next to normal****Hotel Cap Polonia, Pinneberg;**
Beschreibung siehe 14. März20:00 Uhr **Etzer Bund e.V.****Ehe op tiet****Wedeler Chaussee 21, Appen-Etz;**
Lustige plattdeutsche Komödie in drei
Akten. Was würde passieren, wenn jede
Ehe nur auf Zeit geschlossen werden
darf und nach 5 Jahren der Ehevertrag
erneuert werden muss. **Eintritt:**
Mitglieder **7 €**, Gäste **8 €****Sonntag 24. März**11:00 Uhr **Die Drostei** (bis 5. Mai)**Shared Space – Kunst aus**
den Ateliers der Speicherstadt**Drostei, Pinneberg;** Zeichnung, Malerei,

ANZEIGE

*Reisebüro Am Rathaus*Die größte Sehenswürdigkeit
ist die Welt. Sieh sie dir an!Jetzt schon Frühbuchepreise für Ihre
Winterreise sichern! Auch Kreuzfahrten für 2019
sind bereits buchbar! Wir beraten Sie gern.Reisebüro Am Rathaus GmbH · Hauptstraße 64 · 25462 Rellingen
Telefon 0 41 01 - 2 20 56 · Telefax 0 41 01 - 20 47 01 · eMail info@reisebuero-rellingen.de



Fotografie, Objekte und Installation.
Eintritt Vernissage am 24. März: **3 €**/
 ermäßigt **1,50 €**, Schüler frei. Öffnungs-
 zeiten: Mittwoch–Sonntag, 11–17 Uhr
 Eintritt Ausstellung frei

17:00 Uhr **Etzer Bund e.V.**

Ehe op tiet

Wedeler Ch. 21, Appen-Etz;
 Beschreibung siehe 23. März.

18:00 Uhr **Theaterverein Rellingen**

Jungfer Julchen

Ellerbek, Kulturtreff; Beschreibung
 siehe 23. März

Montag 25. März

19:30 Uhr **Die Drostei**

Mirror Strings – Modern gepupft und frisch gestrichen

Drostei Pinneberg; Die vier Musiker
 kommen aus Leipzig, Hamburg, Heidel-
 berg, Kaltenkirchen und haben sich an
 der Hochschule für Musik und Theater in

Hamburg kennengelernt. **Eintritt: 18 €**
 (Reihe 1–3 mit Platzreserv.), **16 €**/
 erm. **13 €** (ab Reihe 4 ohne Platzreserv.)

Dienstag 26. März

19:30 Uhr **wo-bo-theater-ag**

sonne+beton

Wolfgang-Borchert-Gymnasium;
 Beschreibung s. 16. März

Freitag 29. März

19.30 Uhr **Theaterverein Rellingen**

Jungfer Julchen

Rellingen, Relling Hof; Beschreibung
 siehe 23. März

19:30 Uhr **wo-bo-theater-ag**

sonne+beton

Wolfgang-Borchert-Gymnasium;
 Beschreibung siehe 16. März

20:00 Uhr **Kulturverein Pinneberg**

Klassik, Tristan und Isolde

Rathaus Pinneberg (Sitzungssaal);

Szenen in historischer Bearbeitung für
 zwei Klaviere • Bilder Wesendonck-
 Lieder; Gesang Christiane Behn u. Cord
 Garben – Klavier, **Eintritt: 18 €**

20:00 Uhr **Waldenauer Speeldeel e.V.**

Plattdeutsche Komödie

„Laat de Sau rut“

Alte Schule, Nienhöfener Str. 18,
Pinneberg; Komödie in drei Akten

Samstag 30. März

19:00 Uhr **Waldenauer Speeldeel e.V.**

Plattdeutsche Komödie

„Laat de Sau rut“

Alte Schule, Nienhöfener Str. 18,
Pinneberg; Komödie in drei Akten

19:30 Uhr **wo-bo-theater-ag**

sonne+beton

Wolfgang-Borchert-Gymnasium;
 Beschreibung s. 16. März

ANZEIGE

Unseren röstfrischen Kaffee
 versenden wir direkt, oder
 Sie finden ihn im ausgesuchten
 Einzelhandel, z.B. bei:

EDEKA
 Struve
 NIEMERSZELN
 SIMONS
 METRO u. v. a. m.

100% ARABICA
 KLASSE I

Becking Kaffee
 Hamburger Manufaktur
 seit 1928

WWW.BECKING-KAFFEE.DE

Becking AG
 Leverkusenstr. 31
 22761 Hamburg Bahrenfeld
 info@becking-kaffee.de

Geöffnet: Montag–Freitag 8–17 Uhr
 (An Feiertagen geschlossen)

20:00 Uhr **Etzer Bund e.V.****Ehe op tiet****Wedeler Chaussee 21, Appen-Etz;**

Beschreibung s. 23. März.

Sonntag**31. März**08:00-16:00 Uhr **Flohmarkt-Horst****Halstenbeker ADLER-Flohmarkt
an der Wohnmeile****Parkplatz ADLER-Moden;**Seemoorweg 3, Halstenbek; von
8 – 16 Uhr. Standplatzvergabe und
Aufbau ist ab 6 Uhr möglich. Infos unter
www.flohmarkt-horst.de oder Tel.
04821-4700.16:00 Uhr **Rellinger Kantorei****Konzert der WBI Brassband****Rellinger Kirche;** Filmmusik, Jazz, Klassik
u.a., WBI Brassband, Leitung: Timo Hänf;
Eintritt frei, Spenden zur Finanzierung
erbeten16:00 Uhr **Waldenauer Speeldeel e.V.****Plattdeutsche Komödie****„Laat de Sau rut“****Alte Schule, Nienhöfener Str. 18,
Pinneberg;** Kömodie in drei Akten**APRIL****Dienstag****2. April**19:30 Uhr **Rellinger Kantorei****Die ELPH-Cellisten****Rellinger Kirche;** Konzert der Cellisten-
gruppe des Elbphilharmonie-Orchesters;
Tickets zu **15 €, 25 €** und **35 €** über
Buchhandlung Lesestoff**Donnerstag****4. April**19.30 Uhr **Theaterverein Rellingen****Jungfer Julchen****Rellingen-Egenbüttel;** kl. Turnhalle,
Casper-Voght-Schule, Schulweg 2 – 4;
Beschreibung siehe 23. März**Freitag****5. April**20:00 Uhr **Rellinger Rathaus Galerie**
„IT'S SHOWTIME“**Rellinger Rathaus;** mit Marie Giroux &
Jenny Schäuffelen & Joseph Schnurr**Samstag****6. April**19:00 Uhr **Waldenauer Speeldeel e.V.****Plattdeutsche Komödie****„Laat de Sau rut“****FORUM Schenefeld;** Achter de Weiden
30, Schenefeld; Kömodie in drei Akten;19.30 Uhr **Theaterverein Rellingen****Jungfer Julchen****Halstenbek;** Aula Wolfgang-Borchert-
Gymnasium; Beschreibung siehe
23. März**Sonntag****7. April**16:00 Uhr **Waldenauer Speeldeel e.V.****Plattdeutsche Komödie**

ANZEIGE

**Dein
Waschbär****Mobile Mülltonnenreinigung****Umweltschonend**

Ohne Chemie – Mit 70 °C heißem Wasser

Wir kommen 1 Tag nach der Leerung.
Einmalig oder in regelmäßigen AbständenDein Waschbär
Adlerstraße 77a
25462 Rellingen**Tel. 04101 – 853 74 29****www.dein-waschbaer.de**



„Laot de Sau rut“

FORUM Schenefeld; Achter de Weiden

30, Schenefeld; Kömodie in drei Akten

17:00 Uhr Ev.-Luth. Christuskirchengemeinde Pinneberg

In Croce

Christuskirche Pinneberg; Bahnhofstraße; Sofia Gubaidulina: „Hell und Dunkel“, „In Croce“; B. Marcella, A. Vivaldi; Alexander Suslin – Kontrabaß, Sabine Mennerich – Orgel; Eintritt: **15 €**/Kinder frei

Montag

7. April

11:00 Uhr Kunsthaus Schenefeld (bis 21 April)

Mechthild Menne-Schönheit „Frauenzimmer“

Vernissage, Schenefelder Rathaus;

Ratssaal, Holstenplatz 3-5, parallel zur

Rathausausstellung in der Galerie im Stadtzentrum Schenefeld (1. OG)

Mittwoch

10. April

19:00 Uhr NABU

Jahreshauptversammlung; 30 Jahre NABU Pinneberg

Rellinger Hof; Kleiner Saal, Hauptstraße 31 in Rellingen; Berichte und Wahlen

Samstag

13. April

15:00 Uhr Hospizdienst Pinneberg

Trauercafé „Sonnenlicht“

Bürgerhaus Pinneberg; Fahltkamp 30; Hier treffen sich Menschen, die vor kürzerer oder längerer Zeit einen lieben und nahestehenden Menschen verloren haben zum Austausch

Mittwoch

17. April

19:00 Uhr NABU

Vortrag „Die Feldlerche“ – Vogel des Jahres 2019

Rellinger Hof; Kleiner Saal, Hauptstraße 31; Referent: Herr Jens Klinker

Freitag

19. April

15:00 Uhr Ev.-Luth. Christuskirchengemeinde Pinneberg

Musikalischer Gottesdienst zur Sterbestunde Jesu

Christuskirche Pinneberg; Bahnhofstraße; Choräle und Arien aus der Matthäus-Passion von Johann-Sebastian Bach; Solisten, Instrumentalisten und der Chor „Kreuz Quer“; Leitung: Andreas Polzin, Mit Pastorin Kirsten Kunz und Pastor Horst-Dieter Schulz

19:00 Uhr Rellinger Kantorei

„Das Kreuz ist aufgerichtet“

ANZEIGE

Schlüsselfertiges Bauen



Wohnungsbau GmbH und Bauunternehmung GmbH
 Mühlenwuth 28a + 30 · 25489 Haseldorf · T 04129 1412 · www.spielhagen-bau.de









Rellinger Kirche; Solokantaten zur Passion Christi, Kammermusikalisches Ensemble; Keno Brandt, Bass und Leitung; Der Eintritt ist frei. Um Spenden zur Finanzierung der Konzertreihe wird gebeten

Samstag 20. April

16:30 Uhr Schenefelder Tennis-Club e.V.

Osterfeuer

Holtkamp 102 (Clubanlage), Schenefeld;

Für alle Mitglieder, Gäste und Freunde veranstalten wir wieder unser kleines, familienfreundliches Osterfeuer. Mit Ostereiersuchen und Feuertrommel für die Kleinen. Bratwurst und Getränke für die Großen. Das Il gusto Italiano ist ebenfalls geöffnet.

Mittwoch 24. April

20:00 Uhr Jugend- &

Kommunikationszentrum - JUKS -

Werner Momsen „Schaum vorm Mund“

FORUM Schenefeld; Achter de Weiden 30; Puppenspiel

Donnerstag 25. April

19:30 Uhr Martina Neumann

Homöopathische Notfallapotheke

Heilpraktikerin Neumann; Burgwedel 7, 22457 Hamburg-Schnelsen; www.heilpraktik-neumann.de; E-Mail: kontakt@heilpraktik-neumann.de, Telefon: 04101/80 56 469

Freitag 26. April

19:00 Uhr Obernachtwächter Klafack

Historische Stadtrundgänge

Startort: Dingstätte Ecke Elmshorner Straße; In Lohn und Brot, **Kosten: 5 €**

20:00 Uhr Rellinger Rathaus Galerie

„Von Ringelnetz und Waterkant“ Kuttel Daddeldu und seine Brüder

Rellinger Rathaus; Geschichten, Gedichte und Gesänge über Seefahrt und Landgang; Eine Reise um die Welt mit Jasper Vogt (Ohnsorg- Theater und NDR). **Karten:** Rellinger Rathaus, Buchhandlung Lesestoff, Hauptstraße 74, Heide-Reinigung

20:00 Uhr Förderverein SummerJazz Pinneberg e.V.

Jazz im Foyer – mit the Farmersroad Blues Band featuring Klara Schwabe

Rathaus Pinneberg (Sitzungssaal); Der Förderverein präsentiert eine Band, die bereits weit über die Hamburger Landesgrenzen musikalische Spuren hinterlassen hat.

ANZEIGE

SENIORENRESIDENZ
BRÜGGE/SCHMITT GMBH
ALTEN- UND PFLEGEHEIM
RELLINGEN

Zwei gute Adressen

HAUS AM
REHHAGEN
ALTEN- UND PFLEGEHEIM
HASLOH

Adlerstraße 74 · 25462 Rellingen · Tel. 04101-385 40 · Fax 357 93 | Kieler Straße 136 · 25474 Hasloh · Tel. 04106-765 889-0 · Fax 688 56

- Beide Einrichtungen bieten alten und pflegebedürftigen Menschen ein Zuhause in familiärer Atmosphäre.
- Die individuelle Pflege wird in Ein- bzw. Zweibettzimmern Tag und Nacht durch qualifiziertes Pflegepersonal liebevoll durchgeführt.

- Die medizinische Betreuung wird von den in der Umgebung ansässigen Ärzten (auch Zahn- und Augenarzt) gewährleistet.
- Für das leibliche Wohl sorgt die hauseigene Küche. Friseur, Fußpflege und Wäscherei runden den Service ab.

Das Haus Am Rehhagen bietet für Besucher und Angehörige einen kostenlosen Fahrdienst in die nähere Umgebung an.

Eine Pflegesatzvereinbarung liegt vor. Auch Kurzzeitpflege möglich • 24 Stunden - 7 Tage die Woche - Aufnahmeservice

**Samstag****27. April****19:00 Uhr Rellinger Kantorei****Chorkonzert: Klassik, Volksmusik u.a.****Rellinger Kirche;** Gemischter Chor Hals-
tenbek/Rellingen**Sonntag****28. April****08:00 – 15:00 Uhr****Flohmarktbüro Cleuvers****Flohmarkt Schenefeld****REWE Center;** Friedrich-Ebert-Allee 3-11,
Schenefeld**13:00 -18:00 Uhr Stadtmarketing
Pinneberg****Verkaufsoffener Sonntag in der
Pinneberger City****Innenstadt Pinneberg;** Shoppingspaß
in der Pinneberger City. Die Geschäfte
öffnen anlässlich des Pinneberger
Fahrradfrühlings und der Feierlichkeiten
zum 130jährigen Jubiläum des DRK
Pinneberg**Montag****29. April****17:00 Uhr Ev.-Luth. Christuskirchen-
gemeinde Pinneberg****Blues@Church****Christuskirche Pinneberg;** Bahnhof-
straße; ... zurück zu den Wurzeln des
Blues, Eintritt frei/Spenden erbeten**MAI****Mittwoch****1. Mai****14:00 – 17:00 Uhr Soundorchester
Pinneberg e. V.****Maikonzert im Rosengarten****Rosengarten;** Fahltswede, Pinneberg;
Das Soundorchester Pinneberg e. V.
lädt jährlich zum Maikonzert in den
Rosengarten. **Freier Eintritt****Samstag****4. Mai****19:00 Uhr Rellinger Kantorei****Frühlingskonzert****Rellinger Kirche;** Gospel, Jazz und Rock/
Pop, Rellinger Gospeltrain mit Band;
Leitung: Oliver Schmidt Eintritt frei,
Spenden zur Finanzierung erbeten**Freitag****10. Mai****19:30 Uhr Theater Schenefeld****Eiskalt****Forum Schenefeld;** Achter de weiden 30;
Kriminalburleske; **Karten:** Infostand
Stadtzentrum Schenefeld, Buchhand-
lung Cremer, Halstenbek, Reservierung
unter **04101/606141** oder auf
www.theater-schenefeld.de**Samstag****11. Mai****15:00 Uhr Hospizdienst Pinneberg****Trauercafé „Sonnenlicht“****Bürgerhaus Pinneberg;** Fahltskamp 30;
Hier treffen sich Menschen, die vor
kürzerer oder längerer Zeit einen lieben
und nahestehenden Menschen verloren
haben zum Austausch**15:00 Uhr Kindertheater des Monats****Theater Couturier Gänsefußchen****Geschwister-Scholl-Haus;** Bahnhof-
straße 8, Pinneberg; für Kinder ab 2
Jahren; Dauer: ca. 30 Min. plus Nachspiel**18:00 Uhr Theater Schenefeld****Eiskalt****Forum Schenefeld;** Beschreibung siehe
10. Mai**Sonntag****12. Mai****18:00 Uhr Theater Schenefeld****Eiskalt****Forum Schenefeld;** Beschreibung siehe
10. Mai**Mittwoch****15. Mai****19:30 Uhr Pinneberger Bühnen****Kinners, wi möt sporn****Geschwister-Scholl-Haus;**
Bahnhofstraße 8, Pinneberg; turbulente,
pointenreiche Komödie**Donnerstag****16. Mai****15:00 Uhr Pinneberger Bühnen****Kinners, wi möt sporn****Geschwister-Scholl-Haus;**
Beschreibung siehe 15. Mai.**16:30 Uhr NABU Hamburg****„Was singt denn da?“****Spaziergang** zum Kennenlernen der
heimischen Vogelwelt – Leitung:
Margrit Meixner; **Treff:** Bushaltestelle
Schenefeld Rathaus/Einkaufszentrum**Freitag****17. Mai****19:00 Uhr Obernachtswächter Klafack****Historische Stadtrundgänge**Startort: Rübekamp Ecke Schauenburger
Straße; Alt-Pinneberg, **Kosten: 5 €****19:30 Uhr Pinneberger Bühnen****Kinners, wi möt sporn****Geschwister-Scholl-Haus;**

Beschreibung siehe 15. Mai.

19:30 Uhr Theater Schenefeld**Eiskalt****Forum Schenefeld;** Beschreibung
siehe 10. Mai**Samstag****18. Mai****08:00 Uhr NABU****Exkursion: Die heute sogenannte
„Grüne Grenze“**Wir beobachten seltene Tiere und
Pflanzen rund um den Mechower See;
Treffpunkt: Parkplatz unter der
Hans-Hermann-Kath-Brücke**14:00 – 18:00 Uhr Schülerschule****Sommerfest der Schülerschule****Waldenauer Marktplatz 14, Pinneberg;**
Diese öffentliche Veranstaltung findet
auf dem Gelände der Schülerschule
statt. Um 15:30 Uhr wird ein Rundgang
durch die Schule angeboten.**15:00 Uhr und 19:30 Uhr****Pinneberger Bühnen****Kinners, wi möt sporn****Geschwister-Scholl-Haus;**
Beschreibung siehe 15. Mai.**18:00 Uhr Theater Schenefeld****Eiskalt****Forum Schenefeld;** Beschreibung siehe
10. Mai**Sonntag****19. Mai****15:00 Uhr Pinneberger Bühnen****Kinners, wi möt sporn****Geschwister-Scholl-Haus;** Beschrei-
bung siehe 15. Mai.**18:00 Uhr Theater Schenefeld****Eiskalt****Forum Schenefeld;** Beschreibung siehe
10. Mai



19:00 Uhr **Rellinger Kantorei**
 "Happy birthday, Laway"

Rellinger Kirche; Folkmusik aus Ostfriesland, Klassik, RockPop u.a., LAWAY und LA KEJOCA; Jörg Fröse, Albertus Akkermann, Gerd Brandt, Carmen Bangert, Jonas Rölleke, Keno Brandt;

Donnerstag

23. Mai

18:00 Uhr **NABU**

Exkursion: Trockenrasen in der Kaltenkirchener Heide

Wir fahren zu einer Rarität im FFH-Schutzgebiet. Treffpunkt: Parkplatz unter der Hans-Hermann-Kath-Brücke

Freitag

24. Mai

19:00 Uhr **Rellinger Kantorei**

34. Maifest „Barock-Fest“

Rellinger Kirche; Klein, aber fein ist das 1986 aus der Taufe gehobene Maifestival an der Rellinger Kirche. **Karten ab 15 €**

Samstag

25. März

10:00 Uhr **NABU**

Umwelttag in Halstenbek

vor dem Halstenbeker Rathaus

18:00 Uhr **Ev.-Luth. Christuskirchengemeinde Pinneberg**

Now is the Month of Maying

Christuskirche Pinneberg; Bahnhofstraße; Musik aus vier Jahrhunderten, Werke von Th. Morley, G.F. Händel, C. Debussy, Eintritt frei/Spenden erbeten

19:00 Uhr **Rellinger Kantorei**

34. Maifest „Gala mit Opernkomponisten“

Rellinger Kirche; Klein, aber fein ist das 1986 aus der Taufe gehobene Maifestival an der Rellinger Kirche. **Karten ab 15 €**

Sonntag

26. Mai

08:00 – 15:00 Uhr **Flohmarktbüro Cleuvers**

Flohmarkt Schenefeld

REWE Center; Friedrich-Ebert-Allee 3-11, Schenefeld; Einmal im Monat findet sonntags ein gemütlicher, kleiner Flohmarkt auf dem Parkplatz des REWE Centers Schenefeld statt.

13:00 – 18:00 Uhr **Stadtmarketing Pinneberg**

Verkaufsoffener Sonntag in der Pinneberger City

Innenstadt Pinneberg; Shoppingspaß in der Pinneberger City. Die Geschäfte öffnen anlässlich des Pinneberger Kleinkunstfestivals von 13 bis 18 Uhr.

17:00 Uhr **Rellinger Kantorei**

34. Maifest „Festkonzert 40 Jahre Salzburger Solisten“

Rellinger Kirche; Klein, aber fein ist das 1986 aus der Taufe gehobene Maifestival an der Rellinger Kirche. **Karten ab 15 €**

Bitte beachten Sie, dass alle Termine ohne Gewähr sind

ANZEIGE

Privatverkauf – samstags 10–16 Uhr
 (April bis Oktober)

Min lütt Boomschool

Helmut Fischer-Faber, Silke Faber
 25499 Tangstedt/Pinneberg
 (ca.400 m nach Ortsausgang
 Tangstedt Richtung Hasloh)
 E-Mail: info@staudenvielfalt.de
 Tel. 04101-2 92 66 - Fax 04101-59 96 56

STAUDEN – GEHÖLZE – RARITÄTEN

ANZEIGE

Jan GERCKENS
 Ihr Elektromeister

 Pinneberger Str. 48
 25462 Rellingen 
 ☎ 0 41 01 / 3 41 55
 www.jangerckens.de
 info@jangerckens.de

Besser Hören ohne ein neues Hörgerät

Wenn das Einstellen eines Hörsystems so einfach wäre, wie die Erstellung eines Hörprotokolls, dann wären wohl fast alle Kunden mit ihren Hörgeräten rundum zufrieden.

■ Beim Hörtest wird festgestellt, bei welcher Lautstärke ein reiner, daher unnatürlicher Messton gerade eben gehört wird. Damit ermittelt man zwar den Hörverlust, aber die Empfindungen des Schwerhörigen bleiben außen vor. Jeder Mensch reagiert anders auf die Zunahme von Lautstärke und das auch unterschiedlich für verschiedene Tonhöhen. Wie genau kann nur mittels spezieller Verfahren ermittelt werden, das Hören hat sehr viel mit Geschmack und Empfindung zu tun.

Bei Lindemann Hörakustik wird deshalb das patentierte Anpassverfahren „Natural Fitting“ genutzt, bei dem mit einem speziellen Rauschen, das dem besonderen Schwingungsverhalten der Sprache angepasst ist, gearbeitet wird. Dieses Rauschen wird vom Kunden

bewertet und so mit ihm zusammen nach seinen Angaben das System eingestellt. Dieses Verfahren berücksichtigt die Empfindungen des Hörsystemträgers und spezielle anatomische Eigenheiten, wie die Größe der Gehörgänge und auch die Position der Ohren, so dass ein sehr viel höherer Anpasserfolg im Sinne von Akzeptanz und Sprachverstehen erzielt werden kann.

Familie Lindemann verspricht ihren Kunden nach einer Höranalyse und Neueinstellung ihrer vorhandenen Hörgeräte mit Natural Fitting besser zurechtzukommen, auch und gerade beim Hören in lauter Umgebung, halligen Räumen oder beim Fernsehen. Wenn nicht, wird das Gerät wieder genau so eingestellt, wie es vorher war und Sie bekommen die Kosten von 99,-€ voll erstattet.

ANZEIGE





NATURAL FITTING

Einfach wieder natürlich hören.

DEN KLANG IHRER HÖRGERÄTE SPÜRBAR VERBESSERN.

„Natural Fitting“ – das innovative und neuartige Anpass-Verfahren, das dafür sorgt, Hörgeräte in Klang und Lautstärke möglichst realitätsgetreu auf jeden Menschen und sein individuelles Hörvermögen abzustimmen. Einfach wieder natürlich hören.

www.naturalfitting.de

Jetzt bei uns erleben!



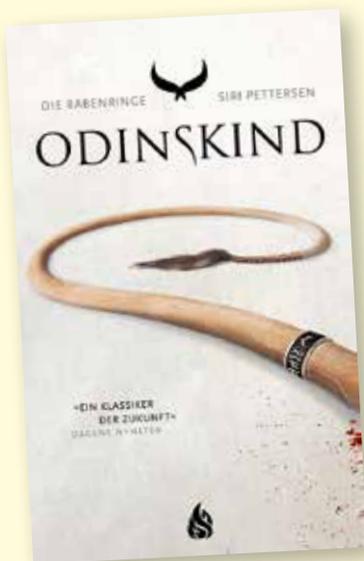
LINDEMANN
HÖRAKUSTIK

Hauptstraße 77 • 25462 Rellingen
Telefon: 0 41 01 / 774 27 97
www.lindemann-hoerakustik.de

Pettersen, Siri: Die Rabenringe – Odinskind.

Hirka ist in Ymsland aufgewachsen. Mit fünfzehn findet sie heraus, dass sie ein Odinskind ist - ein schwanzloses Wesen aus einer anderen Welt. Von nun an ändert sich alles: Sie weiß weder, wer sie ist, noch, wohin sie gehört. Sie weiß nur, dass ihr Leben auf dem Spiel steht. Aber das ist nur der Anfang, denn Hirka ist nicht die einzige Fremde, die es durch die Steintore nach Ym verschlagen hat ... ODINSKIND ist der furiose Auftakt der RABENRINGE-Trilogie, das große nordische Epos über eine Welt voller Vorurteile, Machtkämpfe und Liebe
- Arctis Verlag -

ISBN: 978-3-03880-013-2 GEB € 20,00



Wöbcke,
Somerville,
McGath:

Baedeker SMART Irland



Im kompakten Format und mit Spiralheftung hat Baedeker mit der Reihe SMART schon länger Reiseführer im Programm, die man gerne in die Tasche steckt. Diese beliebte Reihe wurde nun komplett überarbeitet und auf Spaß am Lesen und auf Übersichtlichkeit beim Reisen getrimmt. Das aufgeräumte Layout und die hochwertigen Bilder sorgen dafür, dass Irland mit diesem smarten Führer doppelt Spaß macht: Erst beim Vorbereiten auf dem Sofa und dann vor Ort beim Entdecken.

Verlag Karl Baedeker, Übersetzung: Dr. Siegfried Birle

ISBN: 978-3-8297-3389-2 4. Auflage 2019, Spiralheftung € 15,95


LESESTOFF
MEINE BUCHHANDLUNG
Bücher Spiele Tickets

Max Wiedebusch KG
Hauptstraße 74 • 25462 Rellingen
Telefon: 04101-780 96 00
mail@lesestoffundmehr.de
www.lesestoffundmehr.de



Jan Börm
Ihr Buchhändler

Bücher
Spiele
Kalender
Grußkarten
eBooks
Schulbücher
Vorverkaufsstelle für

- Schleswig-Holstein Musik Festival
- Theaterverein Rellingen
- Veranstaltungen der Rellinger Kirche
- Reservix

und vieles mehr ...

Dusche statt Wanne in einem Tag

Badumbauten müssen weder langwierig noch teurer sein. Insbesondere dann nicht, wenn sie aus gesundheitlichen Gründen erfolgen.

■ Die meisten Sanitär- Heizungs- und Klempnerbetriebe schmücken sich dieser Tage mit edlen Wellnessoasen, die sie denen, die sich das leisten können, natürlich gerne anstelle des alten Badezimmers einbauen.

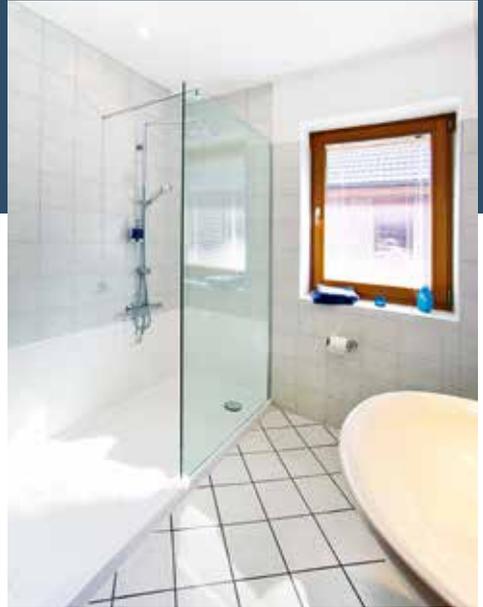
Mit dieser Erwartung kommt der Redakteur auch bei Rybin auf den Hof gerollt. Ein junger Familienvater (die Tochter ist 9 Monate alt) empfängt den Schreiberling. Und der steht nicht in moderner Funktions-Arbeitskleidung im Firmendesign vor ihm, sondern in traditioneller Klempnerluft.

Traditionelle Werte werden hier auch tatsächlich hochgehalten. Es geht Alexander Jaeger, der den Betrieb 2015 von Herrn Rybin übernommen hat, um die ganze Bandbreite seines Berufes. Und „Klempnern“ kommt nun einmal von den Arbeiten an Blei, Zink und Kupfer im Hausbau, an Dach und Wasserableitung. „Wir kommen aber auch gerne für einen tropfenden Wasserhahn.“ Wo hört man das heute noch?

Hinter dieser sehr kundenfreundlichen Grundeinstellung verbirgt sich ein junges, modernes Unternehmen, das sich neben undichten Schornsteineinfassungen um die Wartung von Heizungsanlagen (Junkers, Brötje, Solvis, Viessmann) ebenso kümmert, wie um deren Instandsetzung oder Ersatz nach den neuesten ökologischen Gesichtspunkten.

Auch im Sanitärbereich werden vom Notfall über Reparaturen bis hin zur Badvollsanierung alle in der Zunft üblichen Leistungen angeboten. Hier gibt es dann die Spezialität des Hauses, um die es heute gehen soll.

Bei der seniorengerechten, barrierefreien Sanierung von Bädern geht Jaeger einen besonderen



Aus alt mach neu – in nur einem Tag. Das Bad wird nicht nur komfortabler, es erstrahlt auch wieder in modernem Glanz

Weg. „Senioren wollen meist nicht mehr mit einem neuen Bad eine neue Wellnessoase schaffen oder sich etwas gönnen wie die Kunden, bei denen wir komplette Bäder sanieren. Sie wollen einfach in ihrer vertrauten Umgebung wohnen bleiben können, auch wenn die Beweglichkeit eingeschränkt ist.“

Dem steht oft die Badewanne im Weg, deren Benutzung zunehmend schwerfällt. „Eine Dusche muss her. Und der einzige Platz, der dafür zur Verfügung steht, ist der, auf dem noch die Wanne steht“, weiß der Profi aus Erfahrung.

Und deswegen wird die Wanne gegen eine genau in die Lücke passende Dusche ausgetauscht. An einem Tag! „Das geht nur, weil wir Bauteile einsetzen, die leicht anzupassen sind, exakt an den Platz der ausgebauten Wanne passen, die vorhandenen Anschlüsse für Warm-, Kalt-, und Abwasser weiterhin benutzen

**Starkes Rybin-Team:
Marco Cleuvers,
Alexander Jäger und
Christian Homann.**



Das funktioniert in fünf Schritten:

- 1** Heraustrennen der alten Wanne, die meist nur mit Silikon eingeklebt ist und einen leicht entfernbaren Unterbau hat. Das geht in 30 Minuten. Wo es mal komplizierter wird, hat der Fachmann das vorher erkannt und kommt entsprechend vorbereitet zur Baustelle.
- 2** Montage der ebenerdigen oder bodennahen Duschwanne. Diese wird so tief verbaut, wie es die Abwasserführung erlaubt. Die Dusche ist nach Wunsch so groß wie die frühere Badewanne, bietet so im Pflegefall genug Platz für eine zweite Person und einen Hocker. Die 25 mm dicke, holzverstärkte Acrylwanne ist für diese Belastung ausgelegt.
- 3** Verkleiden der freigelegten Wandflächen mit passgenauen Acrylplatten, nachdem die Flächen, die meist im Rohbauzustand hinter der Wanne zum Vorschein kommen, fachmännisch aufgebaut und mit einer speziellen Dichtmasse wasserdicht versiegelt wurden.
- 4** Im Anschluss erfolgt die Montage der modernen Duschkabine mit extragroßer Tür und einer schönen neuen Duscharmatur.
- 5** Im letzten Arbeitsgang erfolgt das Verfugen der neuen Dusche und somit ist der Badumbau vollzogen und schon am nächsten Morgen einsatzbereit.

und ohne Fliesenarbeiten auskommen“, schwärmt der Jungunternehmer aus Rellingen.

„Weil keine Fliesenarbeiten anfallen und höchstens minimale Anpassungen an wasserführenden Leitungen notwendig sind, ist das die kostengünstigste, schnellste und sauberste Lösung, um ein seniorengerechtes Bad zu erhalten, das selbst im Pflegefall sehr oft den Umzug in ein Heim zu vermeiden hilft“, führt Alexander Jaeger aus, der genau weiß, was seine Kunden interessiert.

„Bei den Kosten leistet oftmals auch die Pflegekasse einen unterstützenden Zuschuss von 4000€, so dass am Ende nur eine geringe oder gar keine finanzielle Belastung auf den Kunden zukommt“, spricht er noch den alles entscheidenden Punkt offen an. „Natürlich hilft man den Kunden bei der Beantragung - das wird alles im Vorfeld erklärt.“

Da kann nichts mehr schiefgehen, nicht einmal die Farbe der neuen Sanitärobjekte. Denn die sind in allen Sanitärfarben lieferbar, die in den letzten Jahrzehnten verbaut wurden. Damit das neue Bad nicht nur zum Leben, sondern auch ins vertraute Heim passt.

Das klingt ziemlich verlockend, allerdings hofft der Redakteur noch lange Jahre nicht darauf angewiesen zu sein. Aber irgendwer müsste sich mal um die Dachrinne und die lange überfällige Heizungs wartung kümmern ...

Bilder: Fa. Rybin

Rybin Sanitär-Heizung-Klempner GmbH

Ehmschen 33, 25462 Rellingen,

Telefon: (+49) 4101 67207,

eMail: kontakt@rybin-sanitaertechnik.de,

www.rybin-sanitaertechnik.de



Zahnarztpraxis A. Mounesi

■ In unserer letzten Ausgabe lächelte Frau Atiyeh Mounesi von der letzten Seite und warb für ihre Zahnarztpraxis in Rellingen. „Wir behandeln nach modernsten Methoden in entspannter Atmosphäre“, so die Eigenwerbung damals. Für diese Ausgabe statteten wir Frau Mounesi mal einen persönlichen Besuch ab. Zahnärzte können auch sympathisch sein, resümiert unser Kollege seinen letzten Zahnarztbesuch. Er traf Frau Mounesi nach einer Fortbildung für Zahnimplantologie. Es folgte ein Gespräch über die Praxis, Rellingen und eine Sportveranstaltung.

Das rote Mehrfamilienhaus, in dem sich die Praxisräume der Zahnarztpraxis A. Mounesi befinden, liegt nur wenige Gehminuten vom Rellinger Rathaus entfernt. Seit knapp zwei Jahren befindet

sich die Praxis im Hochparterre des Hauses - die klar strukturierte Praxis mit drei Behandlungsräumen wirkt sofort einladend. Hier wirkt die junge Zahnärztin mit ihrem eingespielten Team. Moderne Technik und ausreichend Zeit für die Patientengespräche sind es, was die Zahnarztpraxis A. Mounesi auszeichnet. Praxisinhaberin Frau Mounesi setzte schon bei Eröffnung stark auf eine digitale Praxisführung - sehr zum Wohl ihrer Patienten. Gutes Zeitmanagement ist ihr wichtig, betont sie immer. Frau Mounesi weiß, „Wartezeiten können Patienten manchmal belasten. Gerade beim Zahnarztbesuch ist Angst ein häufiger Begleiter. Uns ist es deshalb sehr wichtig, dem mit einer guten Praxisorganisation entgegenzuwirken“. Der Austausch mit ihren Patienten ist ihr sehr wichtig und so nimmt sie sich gerne die notwendige Zeit, so dass auch eine ste-

rile Zahnarztpraxis schnell zu einem angenehmen Gesprächsort wird.

Frau Mounesi und ihr dreiköpfiges Team bieten das gesamte Spektrum der allgemeinen Zahnheilkunde an. Soweit es für den Behandlungsverlauf dienlich ist, kann Frau Mounesi darüber hinaus auf ein langjährig gewachsenes Netzwerk von Spezialisten der Zahnheilkunde zurückgreifen. Ohnehin ist eine Zahnbehandlung stets Teamwork – Patient, Behandler sowie gegebenenfalls Kieferchirurgen, Dentallabor, Haus- und Allgemeinärzte arbeiten eng für das Patientenwohl zusammen. Auch die Konsultation anderer Therapeuten kann sinnvoll sein und so gründete Frau Mounesi mit anderen Spezialisten im vergangenen Jahr das Tinnitus-Netzwerk Rellingen.

Die Beratung ihrer Patienten macht Frau Mounesi sichtlich Spaß. Wenn sie über die moderne Zahnmedizin in einer Kleinstadt im Speckgürtel der Metropole Hamburg spricht, funkeln ihre Augen. Die Zahnärztin wirkt sympathisch offen, wenn sie über ästhetische Zahnheilkunde, Füllungstherapien oder Wurzelkanal- und Zahnfleischbehandlungen spricht.

Frau Mounesi ist in den vergangenen zwei Jahren in Rellingen sesshaft geworden. Nicht nur beruflich, sondern auch privat hat sie sich für einen Lebensmittelpunkt in Rellingen entschieden. Sie und ihr Ehemann sind vor kurzen auch privat nach Rellingen gezogen. Auch um ihren Patienten noch näher zu sein. Dabei möchte sie bestmöglich auf individuelle Patientenwünsche eingehen. So öffnet sie gegebenenfalls auch schon mal am Wochenende die Praxis für ihre Patienten, wenn unter der Woche ein Behandlungstermin nicht möglich ist. Für Patienten, denen ein Weg in die Praxis nur schwer möglich ist, bietet sie teilweise auch Hausbesuche an. Kürzlich hat Frau Mounesi deshalb eine Kooperation mit einem Alten- und Pflegeheim vereinbart, um dort dessen Bewohner auf ihren Stationen zu besuchen. Ab und an besucht sie Kindergärten oder Schulklassen. Im Gespräch wird schnell spürbar, dass die Zahnärztin nicht nur mit Angstpatienten, sondern auch mit Kindern und Senioren umgehen kann.

Frau Mounesi engagiert sich gerne, bringt sich ein und möchte etwas zurückgeben. Aktuell überlegt sie, sich im Rahmen eines Sponsorings bei einer Laufveranstaltung zu beteiligen. Vielleicht läuft sie auch als aktive Teilnehmerin mit. Sie müsse nur noch mit dem Training beginnen, sagt sie etwas verschmitzt und ehrlich zugleich. Spätestens hier ist das Eis gebrochen. Auch Zahnärzte haben vor etwas Angst und sei es das Lauftraining für einen Volkslauf. Natürlich unbegründet – wie die Angst vor dem nächsten Zahnarztbesuch.

Text und Bild: Mounesi



Weitere Informationen

Zahnarztpraxis A. Mounesi,
Tangstedter Chaussee 4, Rellingen
Telefon: 04101 – 831 41 49
E-Mail: info@zahnarztpraxis-mounesi.de

Öffnungszeiten:

Montag,	8 bis 12 und 14 bis 18 Uhr
Dienstag,	9 bis 13 und 15 bis 19 Uhr
Mittwoch,	8 bis 13 Uhr
Donnerstag,	8 bis 12 und 14 bis 18 Uhr
Freitag,	8 bis 13 Uhr

Lebensqualität auch bei Stress

Die Kunst mit Belastungen gelassener umzugehen: Lebensqualität auch bei Stress

ANZEIGE

Emotionen & Gesundheit

Kerstin Nitsch

*Neue Perspektiven
und innere Balance*



Resilienz-Training
Präventionskurs
Krankenkassenzuschuss

Damm 75 · 25421 Pinneberg · 040/555 043 70

www.emotionen-gesundheit.de

Wir wünschen uns ein entspanntes Leben. Unsere Aufgaben wollen wir mit Freude und Gelassenheit erfolgreich erledigen. Doch wir steuern im Leben nicht immer so ruhig und gelassen durch stürmische Zeiten. Immer öfter werden Anforderungen als Belastung erlebt und beunruhigende Gedanken lassen sich nicht mehr ausschalten. Im Coaching unterstütze ich Sie, Ihre Stress-Auslöser, z.B. Ängste beim Fliegen, herauszufinden und zu lösen. Mit dem Reduzieren der eigenen blockierenden Emotionen und Glaubenssätze entsteht mehr Handlungskompetenz. Vielleicht fragen Sie sich auch: Wie stärke ich meine innere Widerstandskraft (Resilienz)? Resilienz ist die Fähigkeit eines Menschen gut mit Krisen und Misserfolgen umzugehen und so seine Gesundheit zu erhalten. Erweitern Sie Ihre Fähigkeiten und bauen Sie Ihre persönliche Resilienz, das „Immunsystem der Seele“ auf. Erlernen Sie Fertigkeiten für Ihre innere Fitness, um sich so mental und emotional zu stärken.

Das nächste Resilienz-Training beginnt am Donnerstag, den 7. März 2019 um 19:00 Uhr. Weitere Informationen sind auf meiner Homepage nachzulesen.

ANZEIGE

MIT UNSICHTBAREM ZWEITHAAR ZUR WUNSCHFRISUR

OVERMANN

HAARE · BEAUTY · HAARERSATZ

Hauptstraße 78

25462 Rellingen

Telefon 04101-22465

Info@overmann-frisuren.de

www.overmann-frisuren.de





Größer und schöner: Der neue Laden ist eröffnet!

Neues Fachgeschäft in der Region für privat und Gewerbe.

■ Die Mitarbeiter des AKKU SYS Teams freuen sich, das neue Bürogebäude bezogen zu haben. Der Umzug in das nur 300 m vom alten Standort entfernte Gebäude war auf Grund des starken Unternehmenswachstums und der damit ständig steigenden Anzahl an Mitarbeitern dringend notwendig. „Wir wollen auch in den nächsten Jahren unser Geschäft in Deutschland und Europa weiter ausbauen, deshalb benötigen wir viel mehr Platz“, so Björn Nowosadtko, Geschäftsführer des Großhandel-Spezialisten für Akkus und Batterien. Gleichzeitig gibt es in dem neuen Verwaltungsgebäude auch ein neues Ladengeschäft. Hier können

sowohl Privatpersonen als auch Geschäftskunden neben der Vielfalt aus dem „Online-Batterie“-Sortiment auch die Fachberatung vor Ort nutzen. Das Angebot beinhaltet von der Hörgerätebatterie über die klassischen Haushaltsgrößen auch Starter und Versorgungsbatterien für PKW, Reisemobile und Boote.

Für den gewerblichen Bedarf sind aber auch Batterien und Akkus für Gabelstapler, Golfcaddies, Elektrorollstühle sowie für Notstromstromanlagen lieferbar. Das Geschäft im Verbindungsweg 23 in Halstenbek ist Montag bis Freitag von 9:00 bis 17:00 Uhr geöffnet.

Text und Bild: Akkusys

ANZEIGE

NEUERÖFFNUNG
Lagerverkauf Online Batterien

**Akkus und Batterien
für jeden Anwendungsbereich
in großer Auswahl und hoher Qualität.**

Verbindungsweg 23 · 25469 Halstenbek



Wie sichere ich meine Daten?

*Was soll gesichert werden, wie oft und wohin?
Automatisch, halb-automatisch oder manuell?
Computer, Smartphone oder Digitalkamera?
Cloud-Speicher, externe Festplatte, CD | DVD oder
USB-Stick? Wo werden die Daten aufbewahrt?
Sind die Sicherungen vor schädlicher Software
und vor unbefugtem Zugriff geschützt?*



**Kompetente IT-Lösungen anzubieten,
ist für Hendrik Eitze Herzessache**

■ Da jeder Nutzer unterschiedliche Anforderungen hat, sind verschiedene Faktoren zu berücksichtigen, um den optimalen Bedarf zu ermitteln. Für Unternehmen gelten meist zusätzliche Bestimmungen des Gesetzgebers. Bei Unsicherheiten ist es empfehlenswert, einen Experten zu Rate zu ziehen. Eine vollwertige Datensicherung ist es jedenfalls erst dann, wenn sich die Daten des Nutzers auf zwei verschiedenen Medien, an zwei unterschiedlichen Orten zur selben Zeit befinden und jederzeit fehlerfrei zurückgespielt werden können. Im Ernstfall bringt es nichts, wenn sich Daten nur theoretisch, jedoch nicht in der Praxis wiederherstellen lassen. Dateien zu verschieben, z.B. auf eine externe Festplatte, ist keinesfalls sicher – sondern bereits die

beste Gelegenheit einen Datenverlust hervorzu- rufen – z.B., wenn der Vorgang unterbrochen wird oder fehlschlägt. Eine gute Lösung erstellt regelmä- ßig und eigenständig die Datensicherungen und prüft dabei die Wiederherstellbarkeit. Computer mit aktuellem Betriebssystem haben eine Basisfunktion zur Sicherung integriert. Apple stellt dafür „Time Machine“ in den Systemeinstellungen unter macOS bereit, während Microsoft in Windows 10 die Funktion „Sicherung“ in den Einstellungen unter „Update & Sicherheit“ anbietet. Eine kosten- pflichtige Software, die mehr bietet und leistet, ist True Image von Acronis. Der Hersteller bietet unter www.acronis.de eine kostenfreie Testversion zum Download an.

Text und Bild: Hendrik Eitze

ANZEIGE



HOL- & BRINGDIENST



VOR-ORT-SERVICE





**HENDRIK EITZE
IT-LÖSUNGEN**

*mit Kompetenz
& Leidenschaft*

T: 04101 / 805 19 00
M: 0171 / 555 74 14
INFO@EITZE.IT
WWW.EITZE.IT





Hochsensibel = Sensibelchen?

Immer häufiger hört oder liest man etwas über Hochsensibilität. Einige Menschen finden sich in diesem Persönlichkeitsmerkmal wieder oder ahnen, dass die eine oder andere Eigenschaft eventuell darauf hinweisen könnte.

■ Aber was heißt es denn eigentlich hochsensibel zu sein? Ist man ein „Sensibelchen“? Ist man dadurch empfindlicher oder „Stellt man sich mehr an“? Nicht hochsensible Menschen urteilen schnell so, aber das ist nur die halbe Wahrheit. Denn trotzdem man zart besaitet ist, kann man stark durchs Leben gehen.

Jede 5. Person soll heute eine hochsensible Person sein, die Eigenschaften dieser Menschen sind so vielfältig und unterschiedlich wie bei nicht hochsensiblen Personen. Daher ist es nicht immer eindeutig und oft nicht direkt erkennbar.

Was sie alle gemeinsam haben, ist die intensivere und detaillierte Aufnahme aller Reize.

Die Verarbeitung von Erlebnissen, Situationen, Geräuschen, Gerüchen, Empfindungen, Atmosphären, Gefühlen Anderer und die eigenen Gefühle, Geschmäcker- sprich aller Sinne sind tiefer. Durch

das intensivere Erleben benötigt eine HSP (High Sensitiv Person) eine längere Regenerationsphase und die Grenzen dieser Personen sind schneller erreicht. Wenn HSP's ihr Merkmal akzeptieren und die vielen positiven Seiten davon sehen und richtig einsetzen können, kann es eine Bereicherung für das Leben sein. Der hohe Anspruch an sich selber, Gewissenhaftigkeit, eine hohe Empathie, komplexe Sachverhalte schnell erfassen können, Zuverlässigkeit, eine hohe Kreativität sowie eine ausgeprägte soziale Kompetenz sind Fähigkeiten, die man äußerst gut im Beruf einsetzen kann.

Dies ist nur ein kleiner Auszug der Typisierung, falls Sie neugierig geworden sind, Sie sich anders kennenlernen möchten und Unterstützung zu dem Thema, auch und gerade im Zusammenleben mit Kindern (Hochsensibilität ist vererbbar) möchten, so kann eine Beratung dabei helfen.

Text: Silke Gundlach

Bild: Adobe Stock

ANZEIGE

Silke Gundlach

PSYCHOLOGISCHE BERATUNG & KURSANGEBOTE

Breslauer Straße 17a in 25474 Ellerbek
Tel. 04101 56 80 470 · Mobil: 0176 640 08 436

kontakt@psychologische-praxis-silke-gundlach.de
www.psychologische-praxis-silke-gundlach.de

KURSE:

- Autogenes Training
- Progressive Muskelentspannung
- Lauftraining

BERATUNG:

- Burnout
- Hochsensibilität
- Trauerbegleitung





Frühlingseinzug

*Der Frühling steht vor der Tür, unaufhaltsam zieht er heran!
Die immer höher steigende Mittagssonne fördert das Sprießen der
Kräuter und Sträucher. Die Natur steht vor einem explosiven Wachstumsschub.*

Wiesenschaumkraut, Schachblume,
Gundermann, Hahnerfuß

■ So kann der sensible Wanderer auf seinem Spaziergang längs unserer naturnahen NABU-Flächen mit innerer Erbauung die sich entfaltende Natur erleben. Am Grabenrand erblühen Milzkraut und Moschuskraut, vielleicht eine kleine Primel. Wie ein weißlich schimmernder Schleier überzieht das Wiesenschaumkraut das Grünland, setzt dabei mit dicken weißen Tupfern besondere Akzente über das dicht wachsende grüne Gras.

Dazwischen deuten gelbleuchtende Inseln auf blühenden Hahnerfuß hin und weiter längs präsentiert sich das charakteristische Blau des Vergissmeinnichts. Im Wasser blüht die Bachbunze, ein Stück weiter die geschützte Wasserfeder. Später im Verlauf des Monats Mai folgen die rötlich



blühenden Lichtnelken. Jahr für Jahr ist es immer wieder dasselbe Farbenspektakel!

In der feuchten Niederung blühen Gruppen von Schachbrettblumen, an höherem Standort sind es die Wildtulpen. Die Zeit ist gekommen,

in der Apfelbäume und einige weitere Obstbäume in zartrosafarbenem Weiß erstrahlen. Der Frühling mit seinen betörenden Düften umfängt den stillen Gast in vollem Maße. Es sind dies die ganz besonderen Erfolge vieljähriger handwerklicher Arbeit auf unseren Flächen!

Weitere andere Formen von Naturnähe bieten einige Heidelandschaften und noch so mancher Wald. Sonst ist unsere Landschaft ökologisch reichlich verodet. Sicherlich ist der Boden vielerorts zu schwer, zu nass, zu überdüngt, zu viel



Kuckuckslichtnelken

an Nährstoffen bringt der Regen zusätzlich mit sich, intensive Eingriffe in die Agrarkultur aber ließen die ursprüngliche Vielfalt vor 70 Jahren sehr schrumpfen. Wer in der Nähe Erholung sucht, erlebt reichlich monoton auf den meisten Feldwegen nur frisches Grün: Die natürlichen Empfindungen verarmen!

Wir sollten nicht vergessen, dass viele, häufig sehr kleine Spezialisten in der genannten Farbenwelt ihre Nahrung finden. Es ist bzw. sollte eine Fülle von Insekten sein, die eine sehr wichtige Nahrungsgrundlage unserer sangesfreudigen Vogelwelt ist. Freuen wir uns, wenn einige Blätter und Blüten zerfressen sind. Je mehr beschädigt sind, desto mehr kleine Tierchen vorhanden sind, desto

besser können Meisen, Amseln, Finken und weitere Gefiederte ihre Jungen aufziehen.

Helfen wir der Natur, holen wir uns ein Stück von ihr in unsere Gärten zurück! Recht viele erwähnte Pflanzen lassen sich in ökologisch geführten Gärtnereien sehr gut beschaffen. An geeignetem Standort vor der Terrassentür können wir uns zu Hause an den Blüten der Kräuter und den vielen heranfliegenden Besuchern wie Schmetterlingen, Käfern und weiteren Insekten erfreuen!

Text: Uwe Langrock, Bilder: NABU Pinneberg

Viele weitere Informationen finden Sie unter
www.nabu-pinneberg.de

ANZEIGE

WEGE ZU



INNERER HARMONIE
UND ÄUSSERER
SCHÖNHEIT

Kerstin Donner
Fachkosmetikerin

- Cosmeceutical Hautspezialistin - Systempflege
 - Farb-, Stil-, Make-up-Beratung - Wellness-Behandlung

Fritz-Reuter-Straße 5 · 25462 Rellingen
 Telefon 04101 – 3 22 57

E-mail kerstin@donner-kosmetik.de · www.donner-kosmetik.de

Ostersalat „Ei im Nest“

mit Orangen-
Senf-Dressing



Frau Appel
empfiehlt:

Es ist jedes Jahr ein schöner Oster-Brauch und gerade Kinder haben viel Freude am Eier färben. Und die bunte Dekoration ist gleichzeitig auch noch essbar, also wird nichts weggeworfen – perfekt! Aber was machen wir mit übrig gebliebenen Ostereiern, wenn der Reiz des puren Essens verflogen ist? Am besten in frischen Rezepten verarbeiten, zum Beispiel in einem Salat.

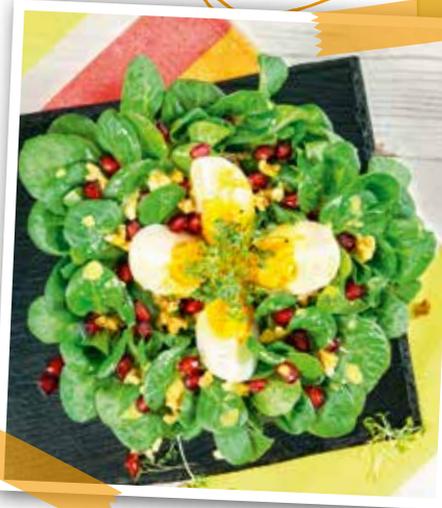
ZUTATEN (4 Portionen als Vorspeise)

Für den Salat

- 100 g Feldsalat
- 1 kleiner Granatapfel
- 4 hartgekochte Eier
- 10 Walnuss-Kerne
- frische Kresse zur Dekoration

Für das Dressing

- 1 Saftorange
- 100 ml Weizenkeimöl
- 2 EL Zitronensaft
- 1 EL flüssiger Honig
- 2 TL Senf
- Salz, Pfeffer



ZUBEREITUNG

1 Feldsalat waschen, abtrocknen und putzen. Granatapfel aufschneiden und Kerne herauslösen. Walnuss-Kerne grob hacken, in der trocknen Pfanne leicht anrösten und abkühlen lassen.

2 Den Feldsalat als Nest auf vier kleine flache Schüsseln verteilen, Granatapfelkerne und Nüsse darüber streuen. Die Eier längs vierteln und jeweils in die Mitte setzen.

3 Für das Dressing Orange auspressen, Saft mit Zitronensaft, Honig und Senf verrühren, mit Salz und Pfeffer würzen, dann das Öl unterrühren.
Tipp: Das geht besonders gut mit dem Pürierstab in einem hohen Behälter.

4 Dressing gleichmäßig über den Salat geben und das Ei in der Mitte mit Kresse garnieren.

Frohe Ostern!

Foto: Fotogenieur Herzberg

ANZEIGE

Die Zutaten zum Rezept finden Sie bei uns!



Keine Zeit zum Einkaufen? Wir liefern auch.

Bestellen Sie doch einfach und bequem telefonisch oder online unter www.edekanord-shop.de und wir liefern zum Wunschtermin. Kostenlose Service-Hotline: **0800 1301305** (Mo. – Sa. 08:00 – 20:00 Uhr)

Wir ♥ Lebensmittel.

EDEKA APPEL

Waldhof 3 · 25474 Ellerbek

EDEKA APPEL

Krupunder Heide 2a · 25462 Rellingen



Dusche statt Wanne - Barrierearmes Bad in einem Tag

**Geselle
gesucht!**
04101-67207



Die Pflegekasse bezahlt!

Bis zu 4.000,- € Zuschuss
bei Pflegegrad 1-5 decken
die gesamten Kosten für
die Basisausführung ab.
Wir beraten Sie dazu und
helfen bei der Beantragung.

nachher



Sie erreichen uns unter:
04101-67207
oder per Mail:
kontakt@rybin-sanitaertechnik.de



Rybin Sanitär-Heizung-Klempner GmbH · Ehmschen 33 in 25462 Rellingen · www.klempner-pinneberg.de



TIMM

Malereibetrieb GmbH
Beratung · Service · Qualität

*Wir freuen uns auf Sie
und wünschen Ihnen ein
farbenfrohes Jahr!*



TIMM Malereibetrieb GmbH · Bitzkamp 47 · 25462 Rellingen

Büro: +49(0)4101-80 56 8-0

Oliver Timm: +49(0)160-78 08 924 · Jürgen Timm: +49 (0)171-67 11 733

info@maler-timm.com · www.maler-timm.com



ZAHNARZTPRAXIS
A. MOUNESI



- **ÄSTHETISCHE ZAHNHEILKUNDE**
- **FÜLLUNGSTHERAPIE**
- **HOCHWERTIGER ZAHNERSATZ**
- **WURZELKANAL- UND**
- **ZAHNFLEISCHBEHANDLUNGEN**
- **KINDER & ERWACHSENEN**
PROPHYLAXE
- **BEHANDLUNG VON**
ANGSTPATIENTEN & KINDERN

*Wir behandeln nach modernsten Methoden
in entspannter Atmosphäre.*

Zahnarztpraxis A. Mounesi
Tangstedter Chaussee 4 | 25462 Rellingen
Telefon 04101 – 831 41 49 | www.zahnarztpraxis-mounesi.de